

# BÀI 26

## A Động từ

1. 診ます Khám	おなかが <sup>いた</sup> 痛いからです、医者 <sup>いしゃ</sup> に <sup>み</sup> 診てもらいました。 Vì đau bụng nên tôi đã đi khám bác sĩ.
2. 探します Tìm, tìm kiếm	この <sup>ちか</sup> 近くでいいマンションを <sup>さが</sup> 探しています。 Tôi đang tìm một căn hộ tốt gần đây.
3. 遅れます Chậm, trễ	<sup>かいぎ</sup> 会議の <sup>じかん</sup> 時間に <sup>おく</sup> 遅れました。 Tôi đã trễ cuộc họp.
4. 間に 合います Kịp giờ	<sup>じ</sup> 6時 <sup>ふん</sup> 59分です。 <sup>じかん</sup> 時間に <sup>ま</sup> 間に <sup>あ</sup> 合いますね。 Bây giờ là 6:59p. Cậu đến kịp giờ đấy nhỉ.
5. やります Làm	A: スポーツをやっていますか。 B: ジムだけやっています。 A: Bạn có chơi thể thao không? B: Tôi chỉ tập gym thôi.
6. 拾います Nhặt, lượm	<sup>かね</sup> お金を <sup>ひろ</sup> 拾います。 Nhặt tiền
7. 連絡します Liên lạc	<sup>ぶちよう</sup> 部長に <sup>れんらく</sup> 連絡しましょうか。 Liên lạc với trưởng phòng xem sao?
8. 燃えます Có thể cháy được	あの <sup>も</sup> 家は燃えているよ。 Ngôi nhà đó đang cháy đấy.

## B Danh từ

9. 気分 Tâm trạng	<sup>きのう</sup> 昨日の <sup>よ</sup> テストが良くなかったから。 <sup>きぶん</sup> 気分が <sup>わる</sup> 悪いですね。 Vì bài kiểm tra hôm qua tôi đã làm không tốt. Nên tâm trạng tôi không thoải mái.
--------------------	--

# BÀI 26

## B Danh từ

10. 運動会 Đại hội thể thao	あした がっこう うんどうかい 明日、学校で運動会がありますよ。 Ngày mai, ở trường có đại hội thể thao đấy.
11. フリーマーケット Chợ đồ cũ	もの か Hà Linhさんはフリーマーケットでたくさん物を買ったね。 Hà Linh mua được nhiều đồ ở chợ đồ cũ nhỉ.
12. 財布 Ví	かわい さいふ 可愛い財布ですね。 Cái ví dễ thương thật đấy nhỉ.
13. ボランティア Tình nguyện viên	だれ 誰がボランティアになりませんか。 Có ai muốn trở thành tình nguyện viên không?
14. ゴミ Rác	だ すみません、ゴミを出したいですが、どうしたらいいですか。 Xin lỗi, tôi muốn đổ rác, thì phải làm như thế nào?
15. 平日 Ngày thường	へいじつ いそが 平日、私はいつも忙しいですから。 Ngày thường thì tôi lúc nào cũng bận cả.
16. 場所 Địa điểm	ばしょ しょうかい きれいな場所を紹介していませんか。 Bạn có thể giới thiệu cho tôi các địa điểm đẹp có được không?
17. ~べん Phương ngữ ~, tiếng ~	おおさか 大阪べんですよ。 Tiếng vùng Osaka đó.
18. 横 Bên cạnh	よこ コップの横にありますよ。 Nó nằm ở bên cạnh cái cốc đó.
19. 売り場 Nơi bán, quầy bán	う ば ワイン売り場はどこですか。 Quầy bán rượu ở đâu nhỉ?

# BÀI 26

## C Phó từ

20. <sup>こんど</sup> 今度 Lần tới	<sup>こんど</sup> <sup>ねが</sup> また今度お願いします。 Vậy thì hẹn cậu lần tới nhé.
21. <sup>ずいぶん</sup> ずいぶん Khá, tương đối	<sup>きょう</sup> <sup>いそが</sup> 今日、ずいぶん忙しかった。 Hôm nay, tôi đã có một ngày khá bận rộn.
22. <sup>ちよくせつ</sup> 直接 Trực tiếp	<sup>ちよくせつ</sup> <sup>あ</sup> 直接 会いましょう。 Trực tiếp gặp nhau nhé.
23. いつでも Lúc nào cũng	<sup>た</sup> いつでもどこでも食べますか。 Sao lúc nào ở đâu cậu cũng ăn vậy?
24. どこでも Ở đâu cũng	どこでもいいです。 Ở đâu cũng được.
25. だれでも Ai cũng	だれでもできますよ。 Ai cũng có thể làm được.
26. なんでも Cái gì cũng	<sup>ふく</sup> <sup>なん</sup> このショップの服は何でもきれいですね。 Quần áo của cửa hàng này, cái gì cũng đẹp nhỉ.
27. こんな～ Như thế này	<sup>おお</sup> こんな大きいかばんです。 Đó là cái cặp to như thế này này.
28. そんな～ Như thế đó	そんなことはない。 Làm gì có chuyện như thế.
29. あんな～ Như thế kia	<sup>たか</sup> あんな高いマンションがある？ Tòa chung cư cao như thế kia.

# BÀI 27

## A Động từ

1. 「ペットを」飼います Nuôi (thú cưng)	Bさんはペットを飼っていますか。 B ơi cậu có nuôi thú cưng không?
2. 「道を」走ります Chạy (trên đường)	はや はし 早く走ってください。 Chạy nhanh lên.
3. 「山が」見えます Có thể nhìn thấy (núi)	ふ じ さん み ここから富士山が見えますよ。 Từ đây có thể thấy được núi Phú Sĩ.
4. 「音が」聞こえます Có thể nghe thấy (âm thanh)	おと きこ ピアノの音が聞こえますね。 Có thể nghe được tiếng Piano.
5. 「道が」できます Hoàn thành, xong (con đường)	Linh さん、Rikiビルはいつできますか。 Linh, khi nào tòa nhà Riki sẽ hoàn thành?
6. 「教室を」開きます Mở, tổ chức (lớp)	がっこう らいしゅう りょうりきょうしつ ひら 学校は来週から料理教室を開くよ。 Trường sẽ tổ chức một lớp học nấu ăn từ tuần tới.
7. 「家を」建てます Xây nhà	せんせい あたら いえ た Mimi先生は新しい家を立てますよ。 Mimi sẽ xây một ngôi nhà mới.

## B Danh từ

8. ペット Thú cưng	いえ 家にペットはいますか？ Nhà bạn có thú cưng không?
9. 鳥 Chim	いえ とり 家に鳥がいます。 Nhà tôi có một con chim.

# BÀI 27

## B Danh từ

10. 声 こえ Tiếng, giọng	とり こえ き 鳥の声が聞こえるね。 Có thể nghe được tiếng chim kêu nhỉ.
11. 波 なみ Sóng	なみ おお 波が大きくなってきた。 Sóng lên cao rồi kìa
12. 花火 はなび Pháo hoa	とうきょう はなび いちばん 東京の花火は一番きれいですね。 Pháo hoa ở Tokyo là đẹp nhất nhỉ.
13. クリーニング みせ も い Giặt ủi	クリーニングの店に持って行ってください。 Bạn hãy mang nó tới tiệm giặt ủi đi.
14. マンション す Chung cư	マンションに住みたいです。 Tôi muốn sống ở chung cư.
15. 家具 かぐ Nội thất trong nhà	かぐ すこ うご 家具を少し動かしただけです。 Tôi chỉ chuyển một ít nội thất trong nhà đi thôi.
16. 道具 どうぐ Dụng cụ	りょうり どうぐ う ば 料理道具の売り場はあそこですか。 Nơi bán dụng cụ nấu ăn là ở kia phải không?
17. キッチン ひろ Nhà bếp (Kiểu Tây)	広くて、きれいなキッチンだ。 Nhà bếp cậu rộng với đẹp thế.

## BÀI 27

### C Tính từ

18. <small>しんぱい</small> 心配 (な) Lo lắng	<small>なんぱい</small> 何か心配なことがありますか。 Cậu có chuyện gì lo lắng à?
19. <small>すばらしい</small> Tuyệt vời	<small>りょこう</small> 旅行はすばらしかった！ Chuyến du lịch tuyệt vời lắm.

### D Phó từ

20. ~しか~ない Chỉ ~ (dùng với thể phủ định)	<small>ひる はん や さい た</small> 昼ご飯は野菜しか食べないんですか。 Bữa ăn trưa chỉ có rau thôi à.
21. いつか Một lúc nào đó	<small>きょうし</small> いつか教師になりたいですから。 Vì tớ muốn một ngày nào đó sẽ trở thành giáo viên.
22. <small>ほか</small> 他の ~ Khác	<small>ほか しごと さが</small> 他の仕事を探したい。 Tớ muốn tìm công việc khác.
23. はっきり Rõ ràng	<small>い</small> はっきり言ってください。 Cậu hãy nói rõ ràng vào.

# BÀI 28

## A Động từ

1. 「パンが」 <sup>う</sup> 売れます (Bánh mì) bán chạy, bán được	<sup>みせ</sup> この店のパンは <sup>やす</sup> 安くて、 <sup>おい</sup> 美味しいから、 <sup>う</sup> よく売れるんだ。 Bánh mì của tiệm này rẻ còn ngon nên bán chạy lắm.
2. <sup>おど</sup> 踊ります Nhảy múa	<sup>ぼんおど</sup> あれは盆踊りですか。 <sup>おど</sup> 踊りましょう！ Kia có phải là điệu Múa Bon không ? Chúng ta cùng múa thôi nào.
3. 「ガムを」かみます Cắn, nhai (kẹo cao su)	<sup>きょうしつ</sup> 教室でガムを <sup>か</sup> かんではいけませんよ。 Không được nhai kẹo cao su trong lớp đâu.
4. 「大学に」 <sup>だいがく</sup> 通います <sup>かよ</sup> Đi đi về về (việc đi đi về về giữa trường học và nhà)	<sup>だいがく</sup> ハノイ大学に <sup>かよ</sup> 通っています。 Tôi đang đi học ở Đại học Hà Nội.
5. <sup>えら</sup> 選びます Lựa chọn	コーヒーとジュースとどちらを <sup>えら</sup> 選びますか。 Cà phê với nước ép bạn chọn cái nào?
6. メモします Ghi chú	これはテストに <sup>で</sup> 出ますから、ちゃんとノート にメモしてくださいね。 Cái này sẽ có trong bài kiểm tra, vì vậy hãy ghi chú vào sổ tay của bạn.

## B Danh từ

7. <sup>けしき</sup> 景色 Phong cảnh	<sup>けしき</sup> ここでの景色はどうですか。 Cậu thấy phong cảnh ở đây như thế nào?
------------------------------------	--

# BÀI 28

## B Danh từ

<p>びよういん 8. 美容院 Hiệu làm đẹp</p>	<p>びよういん い 美容院に行ったらいいですよ。 Hay là cậu đến hiệu làm đẹp thử xem.</p>
<p>だいどころ 9. 台所 Nhà bếp (kiểu Nhật)</p>	<p>だいどころ 台所はどこ？ Nhà bếp ở đâu vậy?</p>
<p>けいけん 10. 経験 Kinh nghiệm</p>	<p>しごと けいけん レストランの仕事の経験がありますか。 Bạn có kinh nghiệm trong công việc nhà hàng chưa?</p>
<p>ちから 11. 力 Sức mạnh</p>	<p>ちから すごい力だね。 Cậu khỏe thật đấy.</p>
<p>にんき 12. 人気がある Nổi tiếng, được yêu thích</p>	<p>おんがく じょせい にんき Monoさんの音楽は女性に人気がありますね。 Nhạc của anh Mono được nữ giới yêu thích lắm đấy nhỉ.</p>
<p>かたち 13. 形 Hình dạng</p>	<p>くも かたち へん この雲の形は変ですね。 Hình dạng của đám mây này lạ quá nhỉ.</p>
<p>いろ 14. 色 Màu sắc</p>	<p>す いろ しろ Bさんの好きな色は黒ですね。 Màu yêu thích của B là màu đen nhỉ.</p>
<p>あじ 15. 味 Vị</p>	<p>りょうり あじ この料理の味はどう？ Vị của món ăn này như thế nào？</p>
<p>ガム 16. ガム Kẹo cao su</p>	<p>おい このガムは美味しいよ。 Kẹo cao su này ngon lắm đấy.</p>
<p>しなもの 17. 品物 Hàng hóa</p>	<p>しなもの おお やす 品物が多くて安いです。 Hàng hóa nhiều và rẻ đó.</p>



# BÀI 28

## B Danh từ

<p>ねだん 18. 値段 Giá cả</p>	<p>みせ ふく ねだん たか この店の服は値段が高いですね。 Quần áo của cửa hàng này có giá cả đắt đỏ nhỉ.</p>
<p>きゅうりょう 19. 給料 Lương</p>	<p>きゅうりょう 給料をもらいましたか。 Bạn đã nhận lương chưa?</p>
<p>20. ボーナス Tiền thưởng</p>	<p>ボーナスもありますか。 Bạn có được thưởng không?</p>
<p>21. ゲーム Game</p>	<p>じかん お ゲームの時間は終わりよ。 Hết giờ chơi game rồi đấy.</p>
<p>ばんぐみ 22. 番組 Chương trình truyền hình</p>	<p>おんがく ばんぐみ なんじ はじ 音楽の番組は何時に始まる？ Mấy giờ chương trình ca nhạc bắt đầu?</p>
<p>23. ドラマ Phim truyền hình</p>	<p>ちゅうごく す 中国ドラマのほうがいい。 Tôi thích phim truyền hình Trung Quốc hơn.</p>
<p>かしゅ 24. 歌手 Ca sĩ</p>	<p>ゆうめい かしゅ 有名な歌手のコンサートがありますよ。 Có một buổi hòa nhạc của một ca sĩ nổi tiếng.</p>
<p>しょうせつ 25. 小説 Tiểu thuyết</p>	<p>おもしろ しょうせつ とても面白い小説ですよ。 Đó là một cuốn tiểu thuyết rất thú vị.</p>
<p>しょうせつか 26. 小説家 Tiểu thuyết gia</p>	<p>しょうらい しょうせつか 将来、小説家になりたいですから。 Vì tương lai tôi muốn trở thành tiểu thuyết gia mà.</p>

# BÀI 28

## B Danh từ

27. 自分 じぶん Bản thân, mình	27. 自分 じぶん    へや ここは自分の部屋ですよ。 Đây là phòng của mình đấy.
28. 将来 しょうらい Tương lai	28. 将来 しょうらい    なに 将来、何をする？ Bạn sẽ làm gì trong tương lai ?
29. 娘 むすめ Con gái	29. 娘 わたし    むすめ 私の娘はCです。 Con gái tôi là C.
30. 息子 むすこ Con trai	30. 息子 わたし    むすこ 私の息子はDです。 Con trai tôi là D.

## C Tính từ

31. まじめ (な) Nghiêm túc, ngoan, chăm chỉ	31. まじめ (な) まじめ    ひと 真面目な人ですね。 Quả là một người nghiêm túc, chăm chỉ nhỉ.
32. 熱心 (な) ねっしん Nhiệt tình	32. 熱心 (な) ねっしん Cくんはとても熱心ですね。 Cậu C ấy đúng là rất nhiệt tình nhỉ.
33. えらい Siêu, giỏi, đáng ngưỡng mộ	33. えらい てん Bさんのテストはいつも100点！えらい！ Bài kiểm tra của B lúc nào cũng 100 điểm！ Siêu thật đấy！
34. ちょうどいい Vừa vặn	34. ちょうどいい ちょうどいいですね。 Vừa vặn thật đấy nhỉ.

# BÀI 28

## D Phó từ

35. しばらく Một lúc, một chút	しばらく <sup>ま</sup> 待ってくださいね。 Chờ tôi một lúc nhé.
36. たいてい Thường thường	たいてい <sup>いえ す</sup> 家で好きなドラマ <sup>み</sup> を見ている。 Tôi thường hay xem phim truyền hình yêu thích ở nhà.
37. それに Hơn nữa	せんせい <sup>じょうず</sup> 先生が上手で、親切 <sup>しんせつ</sup> です。 それに、オンラインコース <sup>べんり</sup> が便利ですから。 Vì giáo viên giỏi, thân thiện. Thêm nữa, vì khóa học Online còn rất tiện nữa.
38. それで Chính vì vậy	それで、ThangLong <sup>だいがく</sup> 大学を <sup>せんえら</sup> 選選んだんですね。 Vì thế mà cậu đã chọn Trường ĐH Thăng Long nhỉ.

## E Câu hội thoại

39. 「ちょっと」 <sup>ねが</sup> お願いがあるんですが、... Tôi có việc muốn nhờ...	ちょっと <sup>ねが</sup> お願いがあるんですが、... Tôi có việc muốn nhờ...
---	--

# BÀI 29

## A Động từ

1. 取り替えます Thay	でんち と か 電池を取り替えてください。 Hãy thay pin đi cậu.
2. ふきます Lau	この本はちょっとふきます。 Tôi lau lại cuốn sách này một chút.
3. 間違えます Nhầm	かいぎ じかん まちが Aさんは会議の時間を間違ってますよ。 A ơi, cậu đã nhầm giờ họp rồi đấy.

## B Danh từ

4. おちゃわん Chén, bát	あら おちゃわんを洗ってもらえますか。 Anh có thể rửa cái chén được không.
5. 枝 Cành cây	き えだ とり あの木の枝に鳥がいます。 Có con chim đậu trên cành cây kia kìa.
6. 返事（をします） Trả lời, hồi đáp	はや へんじ 早く 返事をして。 Nhanh chóng phản hồi đi.
7. あみだな Giá để hành lý	でんしゃ わす 電車のあみだなに忘れました。 Tôi đã để quên ở giá hành lý trên tàu điện ạ.
8. 忘れ物 Đồ để quên	わすれもの き つ 忘れ物に気を付けてください。 Hãy chú ý đến đồ để quên.
9. 書類 Tài liệu	しよるい だれ か この書類は誰が書きましたか。 Ai đã viết tài liệu này vậy?

# BÀI 29

## B Danh từ

えきいん  
10. 駅員

Nhân viên nhà ga

えきいん き  
駅員に聞いてください。

Hãy hỏi nhân viên nhà ga đi.

11. コップ  
Cốc

かわいいコップですね。  
Chiếc cốc dễ thương nhỉ.

12. グラス  
Cốc (thủy tinh)

あれ、わたしのグラスは？  
Ủa, chiếc ly cốc (thủy tinh) của tôi đâu ?

さら  
13. お皿  
Đĩa

さら た  
お皿が足りない。  
Không đủ đĩa rồi.

14. ポケット  
Túi (áo, quần)

はい み  
ポケットに入っているものを見てください。  
Cho tôi xem thứ để trong túi bạn.

15. ふくろ  
Túi (ni lông)

い  
ふくろが要りますか。  
Bạn có cần túi không?

こうばん  
16. 交番  
Đồn cảnh sát

はや こうばん い  
早く交番へ行かないと...  
Phải sớm đi đến đồn cảnh sát thôi.

17. スピーチ (をします)  
(Đọc) bài phát biểu

おおぜい ひと まえ  
大勢の人の前でスピーチをします。  
Tôi sẽ có một bài phát biểu trước trước nhiều người.

# BÀI 29

## C Tha động từ - Tự động từ

18. 「THA」 「部屋を～」 かたづけます  
Dọn (phòng)

「TỰ」 「部屋が～」 かたづきます  
(Phòng) được dọn

部屋を片付けてください。  
Hãy dọn lại phòng đi.

部屋が片付きましたね。  
Căn phòng đã được dọn dẹp nhỉ.

19. 「THA」 「ドアを～」 開けます  
Mở (cửa)

「TỰ」 「ドアが～」 開きます  
(Cửa) mở

ドアを開けます。

Mở cửa  
ドアが開きます。  
Cửa mở.

20. 「THA」 「電気を～」 つけます  
Bật (điện)

「TỰ」 「電気が～」 つきます  
(Điện) Bật

電気をつけます。  
Bật điện

電気がつきます。  
Điện bật.

21. 「THA」 「ファイルを～」 つけます  
Đính kèm (file)

「TỰ」 「ポケットが～」 つきます  
(Túi) Đính, gắn, dính

このファイルになまえをつけてください。  
Hãy đính kèm tên vào file này.

お服にアイスクリームがついているよ。  
Áo quần dính kem kia.

22. 「THA」 「枝を～」 折ります  
Bẻ gãy (cành cây)

「TỰ」 「枝が～」 折れます  
(Cành cây) Gãy

枝を折ります。  
Bẻ gãy cành cây.

枝が折れます。  
Cành cây gãy.

# BÀI 29

## C Tha động từ - Tự động từ

23. 「THA」 「コップを～」<sup>わ</sup> 割ります  
Làm vỡ (cốc)

「TỰ」 「コップが～」<sup>わ</sup> 割れます  
(Cốc) Vỡ

コップを<sup>わ</sup>割ります。  
Làm vỡ cốc.

コップが<sup>わ</sup>割れます。  
Cốc bị vỡ

24. 「THA」 「紙を～」<sup>かみ</sup> <sup>やぶ</sup> 破ります  
Làm rách (giấy)

「TỰ」 「紙が～」<sup>かみ</sup> <sup>やぶ</sup> 破れます  
(Giấy) Bị rách

<sup>かみ</sup> <sup>やぶ</sup> 紙を破ります。  
Làm rách giấy.

<sup>ふくろ</sup> <sup>やぶ</sup> 袋が破れます。  
Túi bị rách.

25. 「THA」 「おもちゃを～」<sup>こわ</sup> 壊します  
Làm hỏng (đồ chơi)

「TỰ」 「パソコンが～」<sup>こわ</sup> 壊れます  
(Máy tính) Bị hỏng

<sup>もの</sup> <sup>こわ</sup> 物を壊します。  
Làm hỏng đồ vật.

<sup>こわ</sup> パソコンが壊れます。  
Laptop bị hỏng.

26. 「THA」 「シャツを～」<sup>よご</sup> 汚します  
Làm bẩn (áo)

「TỰ」 「シャツが～」<sup>よご</sup> 汚れます  
(Áo) Bị làm bẩn

<sup>ほん</sup> <sup>よご</sup> 本を汚します。  
Làm bẩn sách.

<sup>よご</sup> シャツが汚れます。  
Áo bị làm bẩn.

27. 「THA」 「木を～」<sup>き</sup> <sup>たお</sup> 倒します  
Đốn (cây), hạ gục

「TỰ」 「木が～」<sup>き</sup> <sup>たお</sup> 倒れます  
(Cây) Bị đổ

<sup>き</sup> <sup>たお</sup> 木を倒します。  
Đốn cây.

<sup>き</sup> <sup>たお</sup> 木が倒れます。  
Cây bị đổ.

# BÀI 29

## C Tha động từ - Tự động từ

28. 「THA」 「メガネを～」外します  
Tháo (kính)

「TỰ」 「ボタンが」外れます  
Bị tuột (nút)

メガネを外します。  
Tháo kính.

ボタンが外れます。  
Nút cài bị tuột ra.

29. 「THA」 「窓を～」閉めます  
Đóng (cửa sổ)

「TỰ」 「窓が～」閉まります  
(Cửa sổ) Bị đóng

窓を閉めます。  
Đóng cửa sổ.

窓が閉まります。  
Cửa sổ đóng.

30. 「THA」 「かぎを～」かけます  
Khóa (cửa)

「TỰ」 「かぎが～」かかります  
(Cửa) Bị khóa

鍵をかけます。  
Khóa cửa.

鍵がかかります。  
Cửa bị khóa.

31. 「THA」 「車を～」止めます  
Dừng (xe)

「TỰ」 「車が～」止まります  
(Xe) Dừng

車を止めます。  
Dừng / Đỗ xe ô tô.

エレベーターが止まります。  
Thang máy dừng lại.

32. 「THA」 「さいふを～」落とします  
Đánh rơi (ví)

「TỰ」 落ちます  
Rơi, ngã

道で財布を落とします。  
Làm rơi ví ở trên đường.

書類が落ちます。  
Tài liệu bị rơi.



## BÀI 29

### C Tha động từ - Tự động từ

33. 「THA」 「電気～を」 消します  
Tắt (điện)

「TỰ」 「電気～が」 消えます  
(Điện) tắt

電気を消します。

Tắt điện.

電気が消えます。

Điện tắt.

# BÀI 30

## A Động từ

1. <sup>は</sup> 張ります Dán	<sup>は</sup> ポスターを張っています。 Mình đang dán poster.
2. かけます Treo	あそこにかけています。 Treo ở kia kia.
3. <sup>かざ</sup> 飾ります Trang trí	いっしょに <sup>かざ</sup> うちを飾りましょう。 Mình cùng nhau trang trí nhà cửa đi!
4. <sup>なら</sup> 並べます Sắp xếp	<sup>いま</sup> <sup>なら</sup> 今いすを並べます。 Bây giờ tôi sẽ sắp xếp ghế ngồi.
5. <sup>う</sup> 植えます Trồng	もっともっ <sup>う</sup> と植えますよ。 Tôi sẽ trồng nhiều hơn nữa.
6. <sup>もど</sup> 戻します Để lại	<sup>かえ</sup> <sup>まえ</sup> <sup>うけつけ</sup> <sup>もど</sup> 帰る前に、受付にかぎを戻してください。 Trước khi ra về, hãy để lại chìa khóa ở quầy lễ tân nhé.
7. まとめます Thu dọn	あ、いますぐまとめます。 A, bây giờ tôi sẽ thu dọn ngay.
8. しまいます Cất	<sup>にほん</sup> <sup>ご</sup> <sup>ほん</sup> 日本語の本にしまいますか。 Sách tiếng Nhật cất ở đâu thế?
9. <sup>き</sup> 決めます Quyết định	<sup>らいしゅう</sup> <sup>にちようび</sup> <sup>き</sup> 来週の日曜日に決めます。 Quyết định đi vào Chủ nhật tuần sau nhé.

# BÀI 30

## A Động từ

10. 予習します Chuẩn bị bài	すみません、今予習していますから。 Xin lỗi, Vì bây giờ mình đang chuẩn bị bài.
11. 復習します Ôn tập	よく復習しました。 Mình đã ôn tập rất kỹ rồi.
12. そのままにします Để nguyên như vậy	あ、外は寒いですから、そのままにしてください。 A, vì ngoài trời đang lạnh nên cứ để nguyên vậy đi.

## B Danh từ

13. カレンダー Lịch	あたらしいカレンダーを買いました。 Mình đã mua tờ lịch mới rồi.
14. 授業 Giờ học	次の授業は何時からですか。 Giờ học tiếp theo bắt đầu từ mấy giờ nhỉ?
15. ポスター Poster	壁にはポスターがあります。 Trên tường có poster.
16. 講義 Bài giảng	明日の講義を受けますか。 Bạn sẽ tham dự bài giảng ngày mai chứ?
17. ゴミ箱 Thùng rác	すみません、ゴミ箱はどこですか。 Xin lỗi, thùng rác ở đâu vậy ạ?
18. お知らせ Thông báo	学校のお知らせをもらいましたか。 Bạn đã nhận được thông báo từ trường học chưa?

# BÀI 30

## B Danh từ

19. ガイドブック Sách hướng dẫn du lịch	ですから、行く <sup>い</sup> 前 <sup>まえ</sup> にガイドブックを買 <sup>か</sup> いました。 Vậy nên trước khi đi mình đã mua sách hướng dẫn du lịch rồi.
20. 予定 <sup>よてい</sup> Dự định	やす <sup>やす</sup> ひ <sup>ひ</sup> はどんな <sup>よてい</sup> 予定がありますか。 Ngày nghỉ bạn có dự định gì không?
21. ミーティング Cuộc họp	ぶちよう 部長とのミーティングが残っていますから。 Vì mình vẫn còn cuộc họp với trưởng phòng nữa.
22. 予定表 <sup>よていひょう</sup> Lịch làm việc	らいげつ <sup>らいげつ</sup> よていひょう <sup>よていひょう</sup> 来月の予定表をじゅんびしますか。 Bạn đã chuẩn bị lịch làm việc cho tháng tới chưa?
23. かがみ Gương	へ <sup>へ</sup> や <sup>や</sup> この部屋にはかがみがありますか。 Căn phòng này có gương không?
24. 花瓶 <sup>かびん</sup> Lọ hoa	か <sup>か</sup> びん <sup>びん</sup> この花瓶はどこで買いますか。 Bình hoa này bạn mua ở đâu thế?
25. 人形 <sup>にんぎょう</sup> Búp bê	にんぎょう <sup>にんぎょう</sup> か <sup>か</sup> こどもですから、人形を買いましょう。 Vì là trẻ con nên mình mua búp bê đi.
26. 引き出し <sup>ひだ</sup> Ngăn kéo	のびたくん <sup>のびたくん</sup> の引き出しから来ました。 Đến từ ngăn kéo bàn của Nobita.
27. 玄関 <sup>げんかん</sup> Lối vào	げんかん <sup>げんかん</sup> くつ <sup>くつ</sup> お <sup>お</sup> 玄関に靴を置かなければなりません。 Phải đặt giày ở lối vào.

# BÀI 30

## B Danh từ

28. 廊下 Hành lang	ろうか はし 廊下で走ってはだめですよ。 Không được phép chạy trên hành lang đâu đấy.
29. 池 Ao, hồ	いけ この池はひろいですね。 Cái hồ này rộng nhỉ.
30. 壁 Tường	がっこう あか かべ まえ た 学校の赤い壁の前に立っています。 Mình đang đứng trước bức tường màu đỏ ở trường học.
31. 元のところ Vị trí ban đầu	ほん よ あと もと もど 本を読んだ後で、元のところに戻してください。 Sau khi đọc cuốn sách, hãy đặt nó trở lại vị trí ban đầu.
32. 周り Xung quanh	まわ き 周りの人に聞きます。 Mình sẽ hỏi mọi người xung quanh xem sao.
33. 真ん中 Chính giữa	つくえ ま なか 机の真ん中ですよ。 Ở chính giữa bàn ấy.
34. すみ Góc	へや この部屋のすみにあります。 Ở góc phòng này có đó.

## C Phó từ

35. まだ Vẫn chưa	まだしていません。 Mình vẫn chưa làm.
--------------------	---------------------------------

# BÀI 31

## A Động từ

1. 続けます Tiếp tục	にほんご べんきょう つづ 日本語の勉強を続けたいです。 Mình muốn tiếp tục học tiếng Nhật.
2. 見つけます Tìm kiếm	いっしょ み はい。一緒に見つけましょう。 Ừm. Cùng nhau tìm nào.
3. 「休みを」取ります Xin (nghỉ)	きょう たいちよう わる やす と 今日は体調が悪いです。休みを取りたいです。 Hôm nay tôi cảm thấy không được khỏe. Tôi muốn xin nghỉ.
4. 「試験を」受けます Dự (thi)	にほんご しけん う どうして日本語の試験を受けるんですか。 Tại sao bạn lại tham dự kỳ thi tiếng Nhật?
5. 申し込みます Đăng kí	もう こ インターネットで申し込みますよ。 Đăng ký trên internet đó.
6. 休憩します Nghỉ giải lao	ふん きゅうけい 10分ぐらい休憩します。 Nghỉ giải lao khoảng 10 phút.

## B Danh từ

7. 連休 Kì nghỉ dài	れんきゅう りょこう 連休にかぞくと旅行したいです。 Tớ muốn đi du lịch với gia đình trong kỳ nghỉ lễ này.
8. 作文 Bài văn	きょう さくぶん なん 今日の作文のテーマは何ですか。 Chủ đề của bài tập làm văn hôm nay là gì thế?
9. 発表 Phát biểu, công bố	つぎ はっぴよう 次の発表はBさんですね。 Bài phát biểu tới là đến B rồi nhỉ.

# BÀI 31

## B Danh từ

10. 結婚式 けっこんしき Lễ cưới, đám cưới	けっこんしき 結婚式のまえとてもいそがしいです。 Trước đám cưới, mình bận quá trời luôn.
11. 葬式 そうしき Đám tang	そうしき くら ふく き 葬式には黒の服を着ていきますよね。 Trong đám tang, trang phục của mọi người là màu đen nhỉ.
12. 教会 きょうかい Giáo hội, nhà thờ	きょうかい ベトナムには教会がありますか。 Ở Việt Nam có nhà thờ nào không?
13. 温泉 おんせん Suối nước nóng	おんせん い 温泉に行きたいです。 Mình muốn đi suối nước nóng.
14. 動物園 どうぶつえん Sở thú	どうぶつえん うん、この動物園はとても有名ですから。 Ừ, bởi vì sở thú vô cùng nổi tiếng mà lại.
15. 大学院 だいがくいん Cao học	だいがくいん あたら がくせい 大学院の新しい学生です。 Đó là học sinh mới của trường cao học đó.
16. 本社 ほんしゃ Trụ sở chính	ほんしゃ 本社はベトナムです。 Trụ sở chính của chúng tôi ở Việt Nam.
17. 支店 してん Chi nhánh	してん 外国には支店がありますよ。 Họ còn có chi nhánh ở nước ngoài nữa đấy.
18. 展覧会 てんらんかい Triển lãm	てんらんかい あ、ピカソの展覧会がありますよ。 À, có buổi triển lãm của Picasso ấy mà.

# BÀI 31

## C Phó từ

19. ずっと  
Suốt

ずっと待っていましたよ。  
Mình chờ bạn mãi.



# BÀI 32

## A Động từ

1. <sup>うんどう</sup> 運動します Vận động	<sup>まいにちうんどう</sup> 毎日運動してますから。 Bởi vì mỗi ngày tớ đều vận động.
2. <sup>しけん ごうかく</sup> 試験に合格します Đỗ (kì thi)	<sup>にほん ご しけん ごうかく</sup> 日本語の試験に合格しました！ Tớ đã đỗ kỳ thi tiếng Nhật rồi!
3. <sup>せいこう</sup> 成功します Thành công	<sup>せいこう</sup> がんばりましたが、なかなか成功しません。 Tớ đã cố gắng rồi nhưng mãi mà không thành công.
4. <sup>しけん しっぱい</sup> 試験に失敗します Thất bại, trượt (kì thi)	<sup>ぜんぜん しけん しっぱい おも</sup> 全然できませんでした。試験に失敗すると思います。 Tớ hoàn toàn không thể làm được. Tớ nghĩ tớ trượt kì thi rồi.
5. <sup>あめ</sup> 雨がやみます Tạnh (mưa)	<sup>あめ ま</sup> 雨がやむまで、ここで待ちましょう。 Trước khi tạnh mưa thì mình cùng chờ ở đây đi!
6. <sup>は</sup> 晴れます Quang đãng	<sup>は はや かえ</sup> 晴れましたね。早く帰りましょう。 Trời quang đãng rồi nhỉ. Nhanh chân về thôi nào.
7. <sup>くも</sup> 曇ります Có mây	<sup>み くも</sup> 見て、曇ってきました！ Nhìn kìa, mây kéo đến rồi!
8. <sup>ねつ つづ</sup> 熱が続きます (Sốt) kéo dài/ liên tục	<sup>ねつ つづ</sup> まだ熱が続いています。 Tôi vẫn chưa hết sốt.
9. <sup>かぜ</sup> かぜをひきます Bị cảm	<sup>かぜ</sup> 風邪をひきますよ！ Sẽ bị cảm đấy!
10. <sup>ひ</sup> 冷やします Làm mát, làm lạnh	<sup>ひ</sup> 冷やしましたよ！ Đã làm lạnh rồi đấy!

# BÀI 32

## A Động từ

11. <sup>みち こ</sup> 道が混みます (Đường) đông	<sup>みち こ</sup> きっと道が混みますよ。 Chắc ngoài đường đông lắm.
12. <sup>みち</sup> 道がすきます (Đường) vắng	<sup>みち</sup> 道がすいてきました。 Đường vắng rồi.
13. <sup>しあい</sup> 試合／パーティー <sup>で</sup> に出ます Tham gia (trận đấu/ tiệc)	<sup>しあい で</sup> すみません、サッカーの試合に出なければなりません。 Xin lỗi cậu, tớ phải tham gia trận đấu bóng đá rồi.
14. <sup>むり</sup> 無理をします Gắng sức	<sup>むり</sup> 無理をしないでね。 Đừng cố quá sức nhé.

## B Danh từ

15. <sup>せんせい</sup> 先生 Bác sĩ	<sup>びょうき</sup> 病気のとき、 <sup>せんせい み</sup> 先生に診てもらいます。 Khi bị ốm, mình đi khám bác sĩ.
16. けがをします Bị thương	<sup>あし</sup> すみません、足にけがをしましたから、 <sup>し あい で</sup> 試合に出ません。 Xin lỗi, chân tớ bị thương rồi, vì vậy không tham gia được.
17. やけどをします Bị bỏng	いいえ、やけどをしました。 Không, tớ bị bỏng.
18. <sup>で</sup> せきをします／ が出ます Ho	<sup>で</sup> せきが出てますので・・ <sup>こゑ へん</sup> 声が変わです。 Vì tớ ho nên giọng bị thay đổi.

# BÀI 32

## B Danh từ

19. <sup>い</sup> 胃 Dạ dày	<sup>い</sup> 胃がいたいですから、くすりをのみます。 Vì bị đau dạ dày nên tôi uống thuốc.
20. インフルエンザ Cúm	インフルエンザのとき、マスクをします。 Khi bị cúm, tôi đeo khẩu trang.
21. ストレス Stress	<sup>おも</sup> ストレスだと思いますよ。 Tôi nghĩ là cậu bị stress đấy.
22. <sup>たいよう</sup> 太陽 Mặt trời	<sup>は</sup> <sup>ひ</sup> <sup>たいよう</sup> <sup>み</sup> 晴れの日には太陽が見えます。 Bạn có thể nhìn thấy mặt trời vào ngày trời nắng.
23. <sup>そら</sup> 空 Bầu trời	<sup>そら</sup> 空にはくもがあります。 Trên trời có mây.
24. <sup>ほし</sup> 星 Ngôi sao	<sup>よる</sup> <sup>そら</sup> <sup>み</sup> <sup>ほし</sup> <sup>み</sup> 夜に空を見ると、星が見えます。 Buổi tối khi nhìn lên bầu trời, có thể nhìn thấy những ngôi sao.
25. <sup>かぜ</sup> 風 Gió	<sup>かぜ</sup> <sup>つよ</sup> そとは風が強いです。 Ngoài trời gió đang thổi mạnh.
26. <sup>ひがし</sup> 東 Đông	<sup>まち</sup> <sup>ひがし</sup> <sup>おお</sup> <sup>ほんや</sup> この町の東には大きな本屋があります。 Phía Đông của thị trấn này có một hiệu sách rất lớn.
27. <sup>にし</sup> 西 Tây	<sup>たいよう</sup> <sup>にし</sup> <sup>き</sup> 太陽が西に消えます。 Mặt trời biến mất ở phía Tây.
28. <sup>みなみ</sup> 南 Nam	<sup>みなみ</sup> ベトナムの南はあついです。 Tiết trời ở phía Nam Việt Nam thì nóng.

# BÀI 32

## B Danh từ

きた 29. 北 Bắc	きた ほっかいどう 北には北海道があります。 Hokkaidou ở phía bắc.
こくさい 30. 国際 Quốc tế	こくさい ノイバイは国際のくうこうです。 Nội Bài là sân bay quốc tế.
すいどう 31. 水道 Nước máy	すいどう の 水道が飲めますか。 Nước máy có uống được không nhỉ?
32. チーム Đội	サッカーはチームのスポーツです。 Bóng đá là môn thể thao đồng đội.
33. エンジン Động cơ	こわ おも エンジンが壊れていると思います。 Tớ nghĩ là động cơ bị hỏng.
こんや 34. 今夜 Tối nay	こんや じ 今夜の8時です。 8 giờ tối nay nha.
ゆうがた 35. 夕方 Chiều tối	はん ゆうがたのご飯ののこりがありますよ。 Có ít cơm thừa của chiều tối đó.

## C Tính từ

じゅうぶん 36. 十分 Đủ	じゅうぶん なか ああ、もう十分です。お腹がいっぱいです。 Aaa, đủ rồi. Tôi no lắm rồi.
37. おかしい Lạ	きょう せんせい こえ 今日の先生の声はちょっとおかしいですね。 Hôm nay giọng sensei hơi lạ nhỉ.

# BÀI 32

## C Tính từ

38. うるさい  
Ồn ào

<sup>そと</sup>外がちょっとうるさいですが、<sup>わたし こえ き</sup>私の声が聞こえますか。  
Bên ngoài có hơi ồn một chút, các em vẫn  
nghe rõ tiếng của tôi chứ?

## D Phó từ

<sup>おそ</sup>遅く  
Muộn

<sup>あめ</sup>雨ですから、<sup>おそ</sup>遅くなるとおもいます。  
Trời đang mưa, vì vậy tôi nghĩ rằng tôi sẽ bị muộn.

40. こんなに/  
そんなに/  
あんなに  
Như thế này /  
Như thế đó /  
Như thế kia

こんなにおいしいコーヒーを<sup>の</sup>飲んだことがありますか。  
Cậu đã từng uống qua cà phê ngon như thế này bao giờ chưa?

# BÀI 33

## A Động từ

1. 逃げます Chạy trốn	津波から逃げます。 Chạy trốn khỏi cơn sóng thần.
2. 騒ぎます Làm ồn	騒ぐしないで、勉強しているのよ。 Này, đừng làm ồn, tớ đang học đấy.
3. あきらめます Từ bỏ, bỏ cuộc	最後まであきらめないでください。 Đừng bỏ cuộc cho đến cùng.
4. 投げます Ném	こっちに、そのボールを投げてくれない。 Ném quả bóng đó qua đây giúp tớ với.
5. 「規則を」守ります Tuân thủ (quy tắc)	必ず時間を守ってください。 Nhớ tuân thủ thời gian nha.
6. 「約束を」守ります Giữ (lời hứa)	いつも約束を守るすてきなだと思う。 Tôi nghĩ thật tốt khi bạn luôn giữ lời hứa của mình.
7. リサイクルします Tái chế	リサイクルするために、大切なことは何ですか。 Để tái chế thì chúng ta cần phải làm gì?
8. 伝えます Truyền đạt	すみませんが、Cさんに「後で電話をください」と伝えて頂けませんか。 Xin lỗi, nhờ cậu nhắn với C là gọi điện thoại lại cho tớ giúp tớ với được không.
9. 「車に」注意します Chú ý (xe)	危ないですよ。車に注意してください。 Nguy hiểm . Hãy chú ý với xe ô tô.

# BÀI 33

## A Động từ

10. 「会議が」 始まります (Cuộc họp) Bắt đầu	あした かいぎ なんじ はじ 明日の会議は何時に始まりますか。 Cuộc họp ngày mai bắt đầu từ mấy giờ thế nhỉ?
11. 「会議に」 出席します Tham gia (cuộc họp)	あした かいぎ しゅっせき 明日の会議に出席しますか。 Bạn có tham gia cuộc họp ngày mai không?
12. 「席を」 外します Rời (ghế) (hiện đang không có mặt)	いま、せき 今、席をはずしているんですが・・・ Hiện anh ấy đang không có mặt ở đây.
13. 戻ります Trở lại, quay trở lại	いつベトナムに 戻りますか。 Bao giờ cậu quay lại Việt Nam.

## B Danh từ

14. ボール Quả bóng	こっちに、そのボールを <sup>な</sup> 投げてくれない。 Ném quả bóng đó qua đây giúp tớ với.
15. 出口 Lối ra	でぐち 出口はどちらですか。 Lối ra ở đâu?
16. 入口 Lối vào	にもつ いりぐち まえ お 荷物は入口の前に置かないでください。 Xin đừng để hành lý ngay trước lối vào.
17. 警察 Cảnh sát	けいさつ かん 警察官になりたいです。 Tớ muốn trở thành cảnh sát.
18. マーク Kí hiệu	かわい マークは可愛い。いい。 Kí hiệu thật dễ thương.

# BÀI 33

## B Danh từ

19. <sup>しょう きんし</sup> 使用禁止 Cấm sử dụng	<sup>しょう きんし</sup> <sup>か</sup> あそこに「使用禁止」と書いてありますよ。 Ở đằng kia có ghi chữ "Cấm sử dụng" đó.
20. <sup>た い きんし</sup> 立ち入り禁止 Cấm vào	<sup>た い きんし</sup> 「立ち入り禁止」は <sup>い み</sup> どのような意味ですか。 「立ち入り禁止」 có nghĩa là gì?
21. <sup>むりょう</sup> 無料 Miễn phí	<sup>か</sup> Lサイズピザを <sup>まいむりょう</sup> 買うとMサイズピザ2枚無料。 Hãy mua bánh pizza size L thì sẽ được miễn phí 2 cái size M.
22. <sup>きそく</sup> 規則 Quy tắc	<sup>かいしゃ</sup> <sup>きそく</sup> <sup>まも</sup> 会社の規則ですから、守ってください。 Vì đây là quy tắc của công ty nên nhất định hãy tuân thủ nhé.
23. <sup>し き</sup> 締め切り Hạn chót, hạn cuối	ねえ、レポートの <sup>し き</sup> 締め切りはいつですか。 Ngày hạn chót của báo cáo là bao giờ ấy nhỉ?
24. <sup>ひじょうぐち</sup> 非常口 Lối thoát hiểm	<sup>たてもの</sup> <sup>ひじょうぐち</sup> その建物には非常口がない。 Tòa nhà kia không có lối thoát hiểm.
25. <sup>じょこう</sup> 徐行 Chạy chậm, đi chậm	<sup>じょこう</sup> <sup>い み</sup> 「徐行」はどのような意味ですか。 「徐行」 có nghĩa là gì?
26. <sup>わりびき</sup> 割引 Giảm giá	<sup>じ はん</sup> <sup>わりびき</sup> <sup>た もの</sup> 5時半から、割引になる食べ物がいっぱいあるから、 <sup>じ</sup> <sup>い</sup> 5時から行きましょう。 Vì từ 5:30 sẽ có nhiều đồ ăn được giảm giá, nên 5h rồi đi nha.



# BÀI 33

## B Danh từ

27. ～中 (募集中、使用中)  
Đang (đang tuyển, đang sử dụng)

もう わけ じゅんびちゅう  
申し訳ございません。準備中なので、  
しょうしょう ま  
少々お待ちください。

Rất xin lỗi quý khách, hiện tại vẫn đang trong thời gian chuẩn bị, quý khách vui lòng đợi một chút ạ.

28. 食べ放題  
Buffet đồ ăn

たんぴん た ほうだい  
単品と食べ放題、どっちがいいですか。  
Gọi món và Buffet thì cậu chọn cái nào?

29. 飲み放題  
Buffet đồ uống

みせ の ほうだい  
あの店に「飲み放題」とかいてあります。  
Ở quán kia có viết “Buffet đồ uống” đấy.

## C Tính từ

30. だめ (な)  
Không được

あした こんばん  
明日、テストがあるから、今晚はゲームを  
してはだめですよ。  
Vì ngày mai có bài kiểm tra nên tối nay không được chơi game đâu đấy.

31. 危険 (な)  
Nguy hiểm

き けん むし さわ  
危険な虫だよ。触らないで。  
Nó nguy hiểm lắm đấy. Đừng chạm vào.

32. 同じ  
Giống

おな うれ  
同じクラスだね。嬉しい。  
Chúng ta cùng chung 1 lớp rồi. Vui quá

# BÀI 33

## D Phó từ

33. もう

Nữa (dùng với thể phủ định)

つか<sup>つか</sup> 疲れて、もう<sup>ある</sup>歩けません。

Tớ mệt lắm rồi, không thể đi bộ được nữa

34. あと～

Còn ～

せんせい<sup>せんせい</sup> なんぶん<sup>なんぶん</sup>  
先生、あと何分ですか？

Thưa thầy còn mấy phút nữa ạ?

35. ～ほど

Khoảng ～

あと<sup>ふん</sup>10分<sup>おわ</sup>ほどで終わります。

Còn khoảng 10 phút nữa.

# BÀI 34

## A Động từ

1. 「歯を」磨きます Đánh (răng)	は <sup>みが</sup> 歯を磨いて、朝 <sup>あさ</sup> ごはんを <sup>た</sup> 食べます。 Tớ sẽ đánh răng rồi ăn sáng.
2. 組み立てます Lắp ráp	じぶん <sup>せつめいしょ</sup> 自分で説明書のとおり、組み <sup>く</sup> 立 <sup>た</sup> てました。 Tớ đã tự mình lắp ráp theo sách hướng dẫn đó.
3. 「紙を」折ります Gập, bẻ (giấy)	いいよ。私 <sup>わたし</sup> の折 <sup>お</sup> ると <sup>お</sup> おりに、折 <sup>お</sup> ってくださいね。 Được, cậu hãy gập theo những gì tớ sẽ làm bây giờ nhé.
4. 「忘れ物に」 気が <sup>き</sup> づきます Phát hiện, nhận ra (đồ để quên)	ゴメン、忙 <sup>いそが</sup> しくて、メッ <sup>き</sup> セージに <sup>つ</sup> 気 <sup>き</sup> が付 <sup>つ</sup> かなかった。 Xin lỗi, tôi bận không để ý tin nhắn của bạn.
5. 「しょうゆを」つけます Chấm (nước tương)	しょうゆをつ <sup>た</sup> けて、食 <sup>た</sup> べますよ。 Cậu cứ chấm vào nước tương rồi ăn thôi.
6. 「かぎが」見 <sup>み</sup> つけ <sup>み</sup> かります Tìm ra (chìa khóa)	あ～、鍵 <sup>かぎ</sup> が <sup>み</sup> 見 <sup>み</sup> つけ <sup>み</sup> かりました。 À, tôi đã tìm thấy chìa khóa.
7. 質 <sup>しつもん</sup> 問 <sup>もん</sup> します Đặt câu hỏi	わ <sup>しつもん</sup> 分 <sup>もん</sup> からないことがあ <sup>しつもん</sup> ったら質 <sup>しつもん</sup> 問 <sup>もん</sup> してく <sup>しつもん</sup> ださいね。 Hãy đặt câu hỏi khi có cái gì không hiểu nhé.
8. 「かさを」さ <sup>さ</sup> します Che (ô)	あめ <sup>ふ</sup> 雨が降 <sup>ふ</sup> っていますから、傘 <sup>かさ</sup> を <sup>かさ</sup> さ <sup>さ</sup> します。 Trời đang mưa, vì vậy tôi sẽ lấy một chiếc ô.

# BÀI 34

## B Danh từ

9. スポーツクラブ Câu lạc bộ thể thao	ねえ、スポーツクラブに入 <sup>はい</sup> っていますか。 Này, cậu có đang tham gia vào câu lạc bộ thể thao không?
10. 「お」しろ Thành	むかし 昔ここにおしろがありました。 Ngày xưa ở đây có một lâu đài cổ
11. 説明書 Sách hướng dẫn	せつめいしょ み 説明書を見てみたらどうですか。 Cậu thử xem qua sách hướng dẫn xem sao.
12. 図 Hình minh họa	ず 図をもらえませんか。 Bạn có thể cho tôi một hình minh họa.
13. 線 Đường kẻ	せん き 線のとおりに、切ります。 Cắt dọc theo đường kẻ.
14. 矢印 Mũi tên	やじるし い 矢印のとおりに、行きます。 Đi theo mũi tên và đi.
15. 黒 Màu đen	
16. 青 Màu xanh	
17. 白 Màu trắng	

# BÀI 34

## B Danh từ

18. 赤 Màu đỏ	
19. 紺 Màu xanh thẫm	
20. 黄色 Màu vàng	
21. 茶色 Màu nâu	
22. しょうゆ Xi dầu/ nước tương	そのしょうゆを取ってくれない？ Lấy hộ chai nước tương đó giúp tớ với
23. ソース Nước sốt	すみません。追加のソースをお願いします。 Xin lỗi, cho tôi xin thêm nước sốt.
24. お客さん Khách	お客が一人もいなかったんで、私は早く閉店しました。 Vì không có khách nên tôi đóng cửa sớm.
25. ゆうべ Tối qua	ねえ、昨夜（ゆうべ）何を食べましたか？ Này, bạn đã ăn gì tối qua?

## C Tính từ

26. 苦い Đắng	ゴーヤです。すごく苦いですが、体にいいですよ。 Quả mướp đắng. Rất đắng nhưng tốt cho sức khỏe lắm đấy.
----------------	--

## D Phó từ

27. さっき Lúc nãy	Trungさんはさっきから、帰りましたよ。 Anh ấy vừa về từ lúc nãy rồi.
--------------------	--

# BÀI 35

## A Động từ

1. 「花が」咲きます (Hoa) nở	さくら はな さ 桜の花が咲いているよ。 Hoa anh đào đang nở kìa!
2. 「色が」変わります (Màu sắc) thay đổi	あおいろ か すす 青色に変わったら進むんだよね！ Khi đèn chuyển xanh thì được đi.
3. 困ります Khó khăn	にほんじん そうだん こま 日本人と相談するとき困ります。 Khi bàn bạc với người Nhật thì rất khó khăn.
4. 「まるを」つけます Đánh (dấu tròn)	こた 答えにまるをつけてください。 Hãy đánh dấu tròn vào câu trả lời.
5. 「病気が」治ります Khỏi (bệnh)	びょうき なお 病気がまだ治らないよ。 Bệnh của tớ vẫn chưa khỏi đâu.
6. 「故障が」直ります Được sửa xong (hư hỏng)	わたし なお 私のパソコンは直りましたか。 Cái laptop của tôi đã được sửa xong chưa.
7. クリックします Kích chuột	ここをクリックしてください。 Cậu hãy kích chuột vào đây này.
8. 入力します Nhập vào	にゅうりよく コンピューターに入力してくださいね。 Hãy nhập nó vào máy tính giúp tôi.

## B Danh từ

9. 向こう Đằng ấy, phía đối diện	む みせ 向こうの店ですよ。 Nó là cửa hàng ở phía đối diện kìa.
----------------------------------	--

# BÀI 35

## B Danh từ

10. 島 Đảo	ここから向 <sup>む</sup> こうの島 <sup>しま</sup> が見 <sup>み</sup> えますよ。 Từ đây có thể nhìn thấy hòn đảo phía đối diện đấy.
11. 港 Cảng	船 <sup>ふね</sup> は港 <sup>みなと</sup> にたくさん止 <sup>と</sup> まります。 Tàu /Thuyền dừng lại nhiều ở cảng ạ.
12. 近所 Hàng xóm	近所 <sup>きんじょ</sup> は良 <sup>よ</sup> くて、親 <sup>しん</sup> 切 <sup>せつ</sup> な人 <sup>ひと</sup> たちです。 Hàng xóm tôi tốt và thân thiện lắm.
13. 屋上 Tầng thượng	いっしょ おくじょう い 一緒に屋上に行きませんか。 Cùng đi lên sân thượng với tôi không?
14. 海外 Nước ngoài	かいがい かいがいりょこう 海外旅行だ。 Du lịch nước ngoài.
15. 山登り Leo núi	いっしょ やまのぼ い 一緒に山登りに行きませんか。 Cùng chúng tôi đi leo núi không ?
16. 歴史 Lịch sử	れきし あさって歴史のテストがあるから... Vì ngày kia có bài test lịch sử mà...
17. 機会 (=チャンス) Cơ hội	かいがいりょこう い きかい にほん い もし海外旅行へ行く機会があったら、日本へ行きたい。 Nếu có cơ hội đi du lịch nước ngoài, tôi muốn đến Nhật Bản.
18. 許可 Sự cho phép	ぶちょう きょか 部長に許可をもらったらいいですよ。 Bạn nên được sự cho phép từ trưởng phòng.
19. まる Hình tròn	さら と まるのお皿を取ってください。 Hãy lấy cho tôi cái đĩa hình tròn.

# BÀI 35

## B Danh từ

20. レバー Cần, cần gạt	このレバーを押してください。 Chị hãy gạt cái cần gạt này.
21. 葉 Lá	お城も、木の葉も... Cả thành cũng đẹp, cả lá cây cũng đẹp...
22. キー Phím	このキーを押してください。 Cậu hãy ấn vào phím này nhé.
23. カーテン Rèm cửa	カーテンを閉めてくださいね。 Vui lòng đóng rèm lại.
24. 設備 Thiết bị	この工場の設備は古くなりましたね。 Các trang thiết bị của nhà máy này đã trở nên cũ hết rồi nhỉ.
25. ひも Sợi dây	ひもを取ってね。 Lấy sợi dây.
26. すいはんき 炊飯器 Nồi cơm điện	この炊飯器はどうですか。 Bạn thấy nồi cơm điện này như thế nào ạ?
27. 昔 Ngày xưa	むかし しゅくだい おお 昔も宿題は多かったよ。 Ngày xưa cũng nhiều bài tập về nhà lắm.

## C Tính từ

28. ただ Đúng	ただ こと 正しい答えはなんですか。 Đáp án đúng là cái nào ạ.
----------------	--

## D Phó từ

29. もっと Hơn nữa	もっと おお もっと大きいかばんがありませんか。 Bên mình có cái cặp to hơn không?
--------------------	--



# BÀI 36

## A Động từ

1. 「事故に」 あいます Gặp (tai nạn)	け さ がっこう い 今朝、学校へ行っているとき、事故にあったんだ... Sáng nay, khi con đang đi đến trường thì đã gặp tai nạn...
2. 貯金します Tiết kiệm tiền	ちよきん これから貯金します。 Từ bây giờ, tớ sẽ tiết kiệm tiền.
3. 「10時を」 過ぎます Quá (10 giờ)	ご ご じ す 午後6時を過ぎましたよ。 Đã quá 6h tối rồi đó.
4. 「仕事に」 慣れます Quen với (công việc)	しごと な Bさんはまだ仕事に慣れましたか。 Cô B coi bộ vẫn chưa quen với công việc nhỉ.
5. 「食べ物」が 腐ります Bị hỏng, bị thiu	た もの くさ す あたら か 食べ物が腐ったら、捨てて新しいのを買ったほうがいいですよ。 Nếu đồ ăn bị thiu thì cậu nên vứt rồi mua đồ ăn mới đi.

## B Danh từ

6. 剣道 Kiếm đạo	けんどう なら 剣道を習いたい。 Tôi muốn học kiếm đạo.
7. 柔道 Judo	じゅうどう なら 柔道も習いたい。 Tôi muốn học Judo.
8. ラッシュ Tắc đường, giờ cao điểm	いま じゅうたい 今きたくラッシュで渋滞してて... Đường bây giờ đang là giờ cao điểm, đang tắc cho nên...
9. 宇宙 Vũ trụ	うちゅう ほし 宇宙には星がたくさんありますからね。 Vì trong vũ trụ này có nhiều ngôi sao...

# BÀI 36

## B Danh từ

<p>10. 曲 <small>きょく</small></p> <p>Ca khúc, bản nhạc (Không lời)</p>	<p>この曲知っている。 Bản nhạc này tôi biết này...</p>
<p>11. 毎週 <small>まいしゅう</small></p> <p>Hàng tuần</p>	<p>毎週かくレポートはいつ部長に出しますか。 Mình sẽ nộp báo cáo hàng tuần cho trưởng phòng vào lúc nào nhỉ?</p>
<p>12. 毎月 <small>まいつき</small></p> <p>Hàng tháng</p>	<p>毎月のレポートはいつ出しますか。 Báo cáo hàng tháng thì nộp lúc nào.</p>
<p>13. 毎年 <small>まいねん/まいとし</small></p> <p>Hàng năm</p>	<p>Riki会社は毎年の終わりに大きいパーティーを開いていますよ。 Công ty Riki luôn mở tiệc lớn vào cuối mỗi năm đó.</p>

## C Phó từ

<p>14. このごろ</p> <p>Dạo này</p>	<p>Bさんはこのごろよく遅れますね。 Chị B dạo này hay đi muộn lắm nha.</p>
<p>15. やっと</p> <p>Cuối cùng thì cũng</p>	<p>やっとNIに合格できた！ Cuối cùng tôi đã có thể đỗ bằng N1 rồi.</p>
<p>16. かなり</p> <p>Khá là</p>	<p>薬を飲んで、ゆっくり休んだら、熱がかなり下がりました。 Sau khi uống thuốc và nghỉ ngơi thì tôi cũng khá hạ được sốt rồi.</p>
<p>17. 必ず</p> <p>Nhất định</p>	<p>私は必ず日本へ行くよ。 Tôi nhất định sẽ đi Nhật.</p>

# BÀI 36

## C Phó từ

18. 絶対に Tuyệt đối	絶対に美術館でタバコを吸わないでください。 Tuyệt đối đừng hút thuốc lá ở trong bảo tàng mỹ thuật.
19. 上手に Giỏi	Bさん、英語が上手に話せるね。 Anh B nói tiếng Anh giỏi nhỉ.
20. できるだけ Trong khả năng có thể	できるだけはやく帰ります。 Tôi sẽ về nhanh nhất có thể nhé.
21. ほとんど Hầu hết, phần lớn, hầu như	見たいテレビ番組がほとんどないなあ... TV tối nay hầu như chả có chương trình nào mình muốn xem cả....

# BÀI 37

## A Động từ

1. ほめます Khen	<small>せんせい がくせい</small> 先生は 学生を ほめます。 Giáo viên khen học sinh.
2. しかります Mắng	<small>せんせい がくせい</small> 先生は 学生を しかります。 Giáo viên mắng học sinh.
<small>さそ</small> 3. 誘います Mời, rủ	<small>わたし えいが さそ</small> 私はともだちを 映画に誘います。 Tôi sẽ rủ bạn đi xem phim.
<small>しょうたい</small> 4. 招待します Mời	<small>しょうたい</small> このパーティに 招待しましたよ。 Tôi đã mời cậu ấy đến bữa tiệc này đó.
<small>たの</small> 5. 頼みます Nhờ	<small>すみません ぶちょう わたし しごと たの</small> すみません、部長は私に仕事を頼みましたから、 <small>かえ</small> 帰れません。 Xin lỗi, trưởng phòng có nhờ tôi làm chút việc nên bây giờ chưa về được.
<small>ちゅうい</small> 6. 注意します Nhắc nhở	<small>わたし もんだい ちゅうい</small> きのう私はあなたにこの問題を注意しました。 Hôm qua tôi đã nhắc nhở em về vấn đề này rồi.
7. とります Lấy mất	さいふをとった！ Nó lấy mất ví của tôi rồi!
<small>ふ</small> 8. 踏みます Giẫm đạp	<small>わたし あし ふ</small> 私の足を踏んだ！ Anh giẫm vào chân tôi rồi!
<small>こわ</small> 9. 壊します Làm hỏng	<small>こわ</small> きのうカメラを壊してしまった。 Hôm qua tôi lỡ làm hỏng mất rồi.

# BÀI 37

## A Động từ

10. 汚します Làm dơ, bẩn	Bちゃん、君の汚したシャツを持ってきました。 B ơi, mang cái áo bị bẩn của con qua đây nào!
11. 行います Tổ chức	この週末、誕生日のパーティーを行います。 Cuối tuần này tớ tổ chức một bữa tiệc sinh nhật.
12. 輸出します Xuất khẩu	日本はベトナムにコンピューターを輸出します。 Nhật Bản xuất khẩu máy tính sang Việt Nam.
13. 輸入します Nhập khẩu	日本はベトナムから米を輸入します。 Nhật Bản nhập khẩu gạo từ Việt Nam.
14. 翻訳します Biên dịch	この本を日本語からベトナム語に翻訳します。 Tôi biên dịch cuốn sách này từ tiếng Nhật sang tiếng Việt.
15. 通訳します Thông dịch	日本人の言ったことをベトナム語に通訳します。 Tôi phiên dịch lời nói của người Nhật sang tiếng Việt.
16. 発明します Phát minh	むかしの中国人は紙を発明しました。 Người Trung Quốc xưa đã phát minh ra giấy.
17. 発見します Phát hiện	コロンブスがアメリカ大陸を発見しました。 Colombus đã phát hiện ra châu Mỹ.

## B Danh từ

18. 米 Gạo	米でご飯を作ります。 Tôi nấu cơm từ gạo.
--------------	-----------------------------------

# BÀI 37

## B Danh từ

19. 麦 Lúa mạch	ビールは麦から作られます。 Bia được làm từ lúa mạch.
20. 石油 Dầu mỏ	日本はサウジアラビアから石油を輸入します。 Nhật Bản nhập khẩu dầu mỏ từ Ả Rập Xê Út.
21. 原料 Nguyên liệu	チョコレートの原料はなんですか？ Nguyên liệu của socola là gì?
22. インスタントラーメン Mì ăn liền	インスタントラーメンは体によくないよ。 Mì ăn liền không tốt cho cơ thể đâu.
23. デート Hẹn hò	デートがありますから。 Tại vì tớ có buổi hẹn hò ấy mà.
24. 泥棒 Kẻ trộm	泥棒は窓から逃げました。 Tên trộm đã trốn thoát từ cửa sổ.
25. 警官 Cảnh sát	警官は泥棒を見つけました。 Cảnh sát đã tìm ra tên trộm.
26. 世界中 Khắp thế giới	世界中を旅行したいです。 Tôi muốn đi du lịch khắp thế giới.
27. ～ 世紀 Thế kỷ	テレビは20世紀に発明されました。 TV được phát minh vào thế kỷ 20.

# BÀI 38

## A Động từ

1. 「旅行に」参加します Tham gia ( đi du lịch )	ともだちと旅行に参加します。 Tôi đi du lịch với bạn bè.
2. 「子供を」育てます Nuôi, chăm sóc (con cái)	子供を育てることは大変です。 Nuôi dưỡng con cái là việc rất vất vả.
3. 運びます Vận chuyển, chở	うん、ものを新しいアパートに運びます。 Ừ, tớ đang chuyển đồ sang căn hộ mới.
4. 入院します Nhập viện	いいえ、父はけがをして、昨日から入院しているんです。 Không, hôm qua bố tớ bị thương nên đã nhập viện.
5. 退院します Xuất viện	きょう 退院しました。 Hôm nay đã được xuất viện.
6. 「電源を」入れます Bật (nguồn, công tắc điện)	部屋は暗いですから、電源を入れます。 Căn phòng tối om, nên bật điện lên.
7. 「電源を」切ります Tắt (nguồn, công tắc điện)	部屋を出る前に、電源を切ります。 Tắt điện trước khi ra khỏi phòng.
8. 「カギを」かけます Khóa (ổ khóa)	学校へ行く前に、カギをかけてくださいね！ Trước khi đi học, con nhớ khóa cửa đấy nhé!
9. 「うそを」つきます Nói dối	うそをつくとはなが長くなりますよ！ Khi con nói dối, mũi của con sẽ dài ra đó!

# BÀI 38

## B Danh từ

<p>10. 気持ちがいい  <small>きも</small>          Tâm trạng sáng khoái, tốt</p>	<p>いい結果ですから、今気持ちがいいです。  <small>けっか</small> <small>いまきも</small>          Vì đạt kết quả tốt nên giờ tớ đang thấy sáng khoái lắm.</p>
<p>11. 気持ちが悪い  <small>きも</small> <small>わる</small>          Tâm trạng không tốt</p>	<p>えーっと、気持ちが悪いですから、ちょっと。。。  <small>きも</small> <small>わる</small>          À thì, tâm trạng tớ đang không được tốt, nên là...</p>
<p>12. 赤ちゃん  <small>あか</small>          Em bé</p>	<p>先週、姉が赤ちゃんを産みました。  <small>せんしゅう</small> <small>あね</small> <small>あか</small> <small>う</small>          Chị gái tôi đã sinh em bé vào tuần trước.</p>
<p>13. 小学校  <small>しょうがっこう</small>          Trường tiểu học, trường cấp 1</p>	<p>小学校へ 妹 を迎えに行きます。  <small>しょうがっこう</small> <small>いもうと</small> <small>むか</small> <small>い</small>          Tớ đến trường tiểu học để đón em gái.</p>
<p>14. 中学校  <small>ちゅうがっこう</small>          Trường trung học cơ sở, trường cấp 2</p>	<p>弟 は中学校 の学生です。  <small>おとうと</small> <small>ちゅうがっこう</small> <small>がくせい</small>          Em trai tôi là học sinh cấp 2.</p>
<p>15. 高校  <small>こうこう</small>          Trường trung học phổ thông, trường cấp 3</p>	<p>こちらは高校のともだち、Bさんです。  <small>こうこう</small>          Đây là B, bạn học cùng cấp 3 với con ạ.</p>
<p>16. 駅前  <small>えきまえ</small>          Trước nhà ga</p>	<p>駅前に人が多いね。  <small>えきまえ</small> <small>ひと</small> <small>おお</small>          Trước nhà ga đông người ghê nhỉ.</p>
<p>17. 海岸  <small>かいがん</small>          Bờ biển</p>	<p>海岸の散歩が好きですから。  <small>かいがん</small> <small>さんぽ</small> <small>す</small>          Vì tớ thích đi dạo quanh bờ biển.</p>
<p>18. 工場  <small>こうじょう</small>          Nhà máy, xí nghiệp</p>	<p>前の工場の音ですよ。  <small>まえ</small> <small>こうじょう</small> <small>おと</small>          Tiếng từ nhà máy phía trước đó.</p>



# BÀI 38

## B Danh từ

19. 村 Làng	しず 村 静かな村です。 Là một ngôi làng yên bình.
20. 指輪 Nhẫn	ゆびわ この指輪、きれいですね。 Cái nhẫn này đẹp thế!
21. 電源 Nguồn điện	でんげん あれ？パソコンの電源ボタンはどこ？ Ở kia, Nút nguồn điện của máy tính ở đâu?
22. 習慣 Thói quen, tập quán	てら い しゅうかん ベトナム人はテトにお寺に行く習慣があります。 Người Việt Nam có thói quen đi chùa vào dịp Tết.
23. 健康 Sức khỏe	けんこう わる でもインスタントラーメンは健康に悪いですよ。 Nhưng mì ăn liền không tốt cho sức khỏe đâu.

## C Tính từ

24. 大きな～ ～ lớn, ~ to	大きなケーキがほしいです。 Tôi muốn cái bánh to cơ.
25. 小さな～ ～ bé, ~ nhỏ	すみません、今小さなケーキしかありません。 Xin lỗi, bây giờ chúng tôi không có bánh nhỏ ạ.

# BÀI 39

## A Động từ

1. 「質問に」 <sup>しつもん</sup> 答え <sup>こた</sup> ます Trả lời (câu hỏi)	Bさん、この質問に <sup>しつもん</sup> 答え <sup>こた</sup> てください。 B, em hãy trả lời câu hỏi này đi.
2. 「ビルが」 <sup>たお</sup> 倒 <sup>たお</sup> れます (Tòa nhà) bị đổ, ngã	おおあめ きの <sup>き</sup> たくさん <sup>たお</sup> の木 <sup>たお</sup> が倒 <sup>たお</sup> れます。 Rất nhiều cây bị đổ vì mưa lớn.
3. 「道 <sup>みち</sup> を」 <sup>とお</sup> 通 <sup>とお</sup> ります Đi (xuyên) qua (đường)	<sup>とお</sup> 通 <sup>とお</sup> りましょう。 Đi nào.
4. 死 <sup>し</sup> にます Chết	<sup>わたし</sup> <sup>ねこ</sup> <sup>し</sup> きのう <sup>わたし</sup> 私 <sup>ねこ</sup> の猫 <sup>し</sup> が死 <sup>し</sup> にま <sup>し</sup> した。 Con mèo của tớ đã chết vào ngày hôm qua rồi.
5. びっくりします Giật mình	わー、びっくりしました！ Á, giật cả mình!
6. がっかりします Thất vọng	がっかりしないで！ Đừng thất vọng!
7. 安心 <sup>あんしん</sup> します Yên tâm	よくなりましたから、安心 <sup>あんしん</sup> してください！ Đã tốt hơn nhiều rồi nên anh cứ yên tâm nhé!
8. けんかします Cãi nhau	<sup>きんじょ</sup> <sup>ふたり</sup> 近所 <sup>ふたり</sup> の二人 <sup>ふたり</sup> がけんか <sup>ふたり</sup> していますよ。 Hàng xóm đang cãi nhau đó.
9. 離婚 <sup>りこん</sup> します Ly hôn	うん、きのうもけんか <sup>ふたり</sup> してましたから、たぶん あの二人 <sup>ふたり</sup> は離婚 <sup>りこん</sup> する <sup>おも</sup> と思う。 Ừ, hôm qua cũng cãi nhau nên chắc hôm nay hai người họ sẽ ly hôn đó.

# BÀI 39

## A Động từ

10. 太ります Béo ra	うん、太っていますから。 Ừ, tại tớ thấy mình đang béo lên.
11. やせます Gầy đi	あなたは太っていない、やせていますよ。 Cậu không phải là đang béo lên mà là đang gầy đi đó!

## B Tính từ

12. 複雑 [な] Phức tạp	その質問は複雑ですから、まだできません。 Vì câu ấy khó quá nên tớ vẫn chưa trả lời được.
13. じゃま [な] Vướng, vướng víu, ngáng đường	妹のおもちゃはちょっとじゃまですね、かたづけます。 Vì đồ chơi của em gái tớ có hơi vướng víu nên tớ sẽ thu dọn nó.
14. 硬い Cứng	あ、このパンは硬い！ Á, cái bánh mì này cứng quá!
15. 柔らかい Mềm	この布団は柔らかいね。 Cái chăn này mềm thật.
16. 汚い Bẩn	お母ちゃん、私の服は汚くなった！ Mẹ ơi, quần áo của con bẩn mất rồi!
17. 恥ずかしい Xấu hổ, ngượng	でも恥ずかしいだから、何も言えなかった。 Nhưng vì tớ xấu hổ quá nên chẳng nói được gì cả.
18. 嬉しい Vui	天気が良かったから、うれしかったです。 Vì thời tiết rất đẹp nên tớ đã rất vui.

# BÀI 39

## B Tính từ

19. 悲しい  
Buồn

わたし ねこ し かな  
私の猫が死んだので、悲しいです。  
Vì con mèo của tớ mất rồi nên tớ đang buồn.

## C Danh từ

20. 津波  
Sóng thần

つなみ くるま こわ  
津波でたくさんの車が壊れた。  
Rất nhiều xe ô tô đã bị hỏng vì trận sóng thần.

21. 火事  
Hỏa hoạn

なつ かじ おお  
夏に火事が多いです。  
Mùa hè có rất nhiều vụ hỏa hoạn.

22. 雷  
Sấm

あめ まえ かみなり  
雨の前に、雷がなります。  
Trước khi mưa, trời có sấm.

23. 地震  
Động đất

じしん お つくえ した  
地震が起ったら、机の下にかくれてください。  
Khi động đất xảy ra, hãy trốn dưới gầm bàn.

24. 事故  
Tai nạn, sự cố

けさ みち じこ あ  
今朝この道で事故に会った。  
Sáng nay tôi đã gặp tai nạn trên con đường này.

25. 台風  
Bão

たいふう ひ がっこう い  
台風の日に学校へ行きたくない。  
Tôi không muốn đi học vào ngày bão bùng.

26. 会場  
Hội trường

かい かいじょう  
2階の会場です。  
Ở hội trường tầng 2 nhé.

27. 首相  
Thủ tướng

にほん しゅしょう き  
きのう日本の首相がベトナムに来ました。  
Ngày hôm qua, thủ tướng Nhật Bản đã đến Việt Nam.

# BÀI 39

## C Danh từ

28. <sup>おおぜい</sup> 大勢 Nhiều (người)	<sup>まいにちおおぜい ひと き</sup> だから、毎日大勢の人が来ていますよ。 Nên mỗi ngày đều có rất nhiều người đến đây đó.
29. フロント Lễ tân	<sup>お い</sup> フロントに置きましたから、あそこに行ってください。 Vì tôi đã để nó ở chỗ lễ tân rồi nên anh hãy qua đó nhé.
30. ハイキング Dã ngoại	<sup>かぞく よてい</sup> 家族とハイキングをする予定があります。 Tớ thì có dự định đi dã ngoại với gia đình.
31. <sup>み あ</sup> [お] 見合い Xem mắt (để kết hôn)	<sup>み あ あいて</sup> えーっと、お見合い相手です。 À thì, đó là đối tượng xem mắt ý mà.
32. タオル Khăn tắm	<sup>やわ</sup> このタオルは柔らかいです。 Khăn tắm này rất mềm mại.
33. せっけん Xà phòng	<sup>からだ</sup> せっけんで体をきれいにします。 Tôi làm sạch cơ thể bằng xà phòng.
34. <sup>そうさ</sup> 操作 (をします) Thực hiện thao tác	<sup>そうさ</sup> 操作はかんたんですね。 Thao tác đơn giản quá nhỉ.
35. <sup>だい</sup> ~代 Phí ~, tiền ~	<sup>やどだい えん</sup> 宿代は2000円です。 Tiền thuê phòng của anh là 2000 yên ạ.
36. <sup>や</sup> ~屋 Người bán ~	<sup>どうふや わたし きんじょ</sup> 豆腐屋は私の近所です。 Người bán đậu phụ là hàng xóm của tôi.

# BÀI 40

## A Động từ

<p>1. 数えます Đếm</p>	<p>いまなんにん かぞ 今何人いるか数えてください。 Em đếm xem hiện tại lớp có bao nhiêu người.</p>
<p>2. [長さ(ながさ)を] 測(はか)ります Đo (chiều dài)</p>	<p>たか はか 高さを測(はか)ってみます。 Đo chiều cao.</p>
<p>3. [重(おも)さを] 量(はか)ります Cân (nặng)</p>	<p>ぞう たいじゅう はか ねえ、象の体重はどうやって、量(はか)るか、 し 知(し)っていますか。 Này, cậu có biết làm sao để đo được cân nặng của một con voi không?</p>
<p>4. 確(たし)かめます Xác nhận</p>	<p>すみません、ぎんこう こうざ ざんだか たし ほうほう すみません、銀行口座の残高を確(たし)かめる方法を おし 教(おし)えてくれませんか。 Xin lỗi, cậu có thể chỉ cách xác nhận (kiểm tra) số dư tài khoản của ngân hàng giúp tớ được không?</p>
<p>5. 「サイズが」 合(あ)います (Kích cỡ) vừa</p>	<p>あ き サイズが合(あ)うかどうか、着(き)てみます。 Tôi sẽ thử nó để xem nếu nó phù hợp.</p>
<p>6. 「問題(もんだい)が」 出(で)ます Có, ra (nội dung câu hỏi thi)</p>	<p>きのう だい か もんだい で 昨日のテストは第40課の問題が出(で)ましたか。 Này, bài kiểm tra hôm qua có xuất hiện nội dung của bài 40 không?</p>
<p>7. 酔(よ)います Say rượu, say tàu, xe,...</p>	<p>くるま よ とお くるま あそ 車に酔(よ)いますから、遠くまで車で遊びに行けません。 Vì tớ say xe lắm nên không thể đi chơi xa bằng ô tô được.</p>
<p>8. 出(しゅっぱつ)発(はつ)します Xuất phát</p>	<p>あした なんじ しゅっぱつ 明日、何時に出(しゅっぱつ)発(はつ)しますか。 Mai mấy giờ xuất phát ấy nhỉ?</p>

# BÀI 40

## A Động từ

<p>9. 到着します Đến</p>	<p>到着したら連絡してくださいね。 Đến nơi nhớ liên lạc cho tớ nhé.</p>
<p>10. 上手くいきます Thuận lợi</p>	<p>新しい仕事は上手くいっています。 Công việc mới của tôi đang tiến triển tốt.</p>
<p>11. 相談します Nói chuyện, thảo luận</p>	<p>困ったことがあれば、すぐ相談してくださいね。 Nếu gặp rắc rối gì thì nhanh chóng trao đổi với mình nhé.</p>

## B Tính từ

<p>12. 必要 [な] Cần thiết</p>	<p>日本へ働きに行く前に、何を準備することが必要ですか？ Trước khi qua Nhật làm việc thì cần chuẩn bị những gì nhỉ?</p>
---------------------------------	--

## C Danh từ

<p>13. 新年会 Tiệc đầu năm</p>	<p>今晚の新年会に行きます。 Tôi sẽ đến bữa tiệc năm mới tối nay.</p>
<p>14. 忘年会 Tiệc cuối năm, tiệc tất niên</p>	<p>今晚の忘年会に行きます。 Tôi sẽ đến bữa tiệc cuối năm tối nay.</p>
<p>15. 二次会 Đi tăng hai</p>	<p>二次会も参加します。 Tớ tham gia cả tăng hai luôn.</p>
<p>16. マラソン Ma-ra-tông</p>	<p>学校でマラソン大会に参加しますか。 Cậu sẽ tham gia đại hội ma-ra-tông ở trường chứ.</p>

# BÀI 40

## C Danh từ

<p>はっぴようかい 17. 発表会 Buổi phát biểu</p>	<p>きのう はっぴようかい ねえ、昨日の発表会はどうだった？ Này, buổi phát biểu hôm qua thế nào?</p>
<p>18. コンテスト Cuộc thi</p>	
<p>たいかい 19. 大会 Hội thi</p>	<p>きのう がっこう たいいくたいかい 昨日、学校の体育大会はどうだった？ Đại hội thể thao ở trường hôm qua thế nào?</p>
<p>おもて 20. 表 Mặt phải, mặt trước</p>	
<p>うら 21. 裏 Mặt trái, mặt sau</p>	
<p>まち が 22. 間違い Sai sót</p>	<p>にほんご まち が おし 日本語の間違いがあったら、教えてもらいたいです。 Nếu có sai sót gì về tiếng Nhật tớ muốn cậu chỉ giúp tớ với.</p>
<p>きず 23. 傷 Vết thương, vết trầy, vết xước</p>	<p>あれ、そのきず、どうしたの？ Ồ, cậu có vết xước kia. Có chuyện gì thế.</p>
<p>としよ 24. [お] 年寄 り Người già, người cao tuổi</p>	<p>としよ しんせつ Cさんはいつも、お年寄りに親切ですね。 Anh C lúc nào cũng rất thân thiện với người già nhỉ?</p>
<p>25. ズボン Quần</p>	<p>このズボンはどうですか？ Cái quần đó thế nào?</p>



# BÀI 40

## C Danh từ

26. <sup>ようす</sup> 様子 Tình trạng, bộ dạng	<sup>さいきん</sup> 最近、 <sup>たなか</sup> 田中くんの <sup>ようす</sup> 様子がちょっと <sup>へん</sup> 変だよ。 <sup>しんぱい</sup> 心配だわ。 Gần đây nhìn bộ dạng của Tanaka cứ sao sao ấy nhỉ. Lo quá.
27. <sup>きゅう</sup> 急に Đột ngột, đột nhiên	<sup>そと</sup> 外、 <sup>きゅう</sup> 急に <sup>あめ</sup> 雨が <sup>ふ</sup> 降り <sup>はじ</sup> 始めた。 Bên ngoài trời đột nhiên đổ mưa.
28. <sup>なが</sup> 長さ Chiều dài	
29. <sup>おも</sup> 重さ Trọng lượng	
30. <sup>たか</sup> 高さ Chiều cao	
31. <sup>おお</sup> 大きさ Kích thước, độ lớn	
32. <sup>いじょう</sup> 以上 Trên~	<sup>じ</sup> レポートは <sup>かんいじょう</sup> 3時間以上かかりますよ。 Báo cáo sẽ mất hơn 3 giờ.
33. <sup>いか</sup> 以下 Dưới~	<sup>じ</sup> 3時間 <sup>いか</sup> 以下です。 Khoảng dưới 3 tiếng.

# BÀI 41

## A Động từ

1. いただきます Nhận (khiêm nhường ngữ của もらいます)	<sup>もんだい</sup> この問題はあまり分らないので、 <sup>お</sup> 教えていただけませんか。 Câu này em không hiểu lắm, anh/chị có thể chỉ giúp em với có được không ạ?
2. くださいます Cho (Kính ngữ của くれます)	<sup>せんせい</sup> 先生がくださったんです。 Tớ được thầy tặng cho đấy.
3. やります Cho (dùng với người nhỏ tuổi hơn, người dưới, động thực vật)	はい。すぐ、やります。 Vâng, em cho con uống ngay đây.
4. <sup>しんせつ</sup> 親切にします Thân thiện, thân thiết	<sup>しんせつ</sup> マルコちゃんに親切にしてくださいね。 Hãy thân thiện với Maruko nhé.

## B Tính từ

5. かわいい Dễ thương	<sup>ねこ</sup> かわいい猫ですね。 Con mèo dễ thương quá.
6. <sup>めずら</sup> 珍しい Hiếm	<sup>めずら</sup> <sup>たか</sup> 珍しくて、とっても高いですよ。 Nó hiếm và đắt lắm đó nha.
7. <sup>やさ</sup> 優しい Hiền lành, dễ thương	ミーちゃんはとてもやさしい人です。 Cậu nghĩ Mi là người như thế nào?

# BÀI 41

## B Tính từ

8. 厳しい  
Nghiêm khắc

せんせい きび ちこく  
先生は厳しいですから、ぜひ遅刻しないでくださいね。  
Giáo viên nghiêm khắc, vì vậy xin đừng đến muộn.

## C Danh từ

9. お祝い  
Chúc mừng, quà mừng

だいがく そつぎょう いわ なに  
大学の卒業のお祝いは何がいいかな。  
Quà mừng tốt nghiệp cái gì thì được nhỉ?

10. お年玉  
Tiền mừng tuổi, lì xì

とし としだま  
今年はまだお年玉がもらえるかな。  
Không biết năm nay vẫn còn được nhận lì xì không nữa.

11. [お] 見舞い  
Thăm hỏi, quà thăm hỏi

しごと お みま い  
じゃ、仕事が終わったら、お見舞いに行きましょう。  
Thế xong việc chúng ta cùng nhau đi thăm ấy đi.

12. お礼  
Lời cảm ơn

たす れい い  
だれかが助けてくれたら、お礼を言ってくださいね。  
Nếu ai đó giúp đỡ con thì phải nói lời cảm ơn nhé.

13. [コンピューターに]  
きょうみ  
興味が あります  
Có hứng thú,  
quan tâm đến

にほん きょうみ  
日本のアニメに興味があります。  
Tớ có hứng thú với Anime của Nhật Bản.

14. 情報  
Thông tin

じょうほう き  
その情報はどこから聞きましたか。  
Thông tin đó cậu đã nghe được từ đâu vậy?

15. 文法  
Ngữ pháp

にほん ご ぶんぽう いちばんむずか おも  
日本語で文法が一番 難しいと思います。  
Tớ nghĩ là ngữ pháp tiếng Nhật là khó nhất.

# BÀI 41

## C Danh từ

<p>16. 発音 <small>はつおん</small></p> <p>Phát âm</p>	<p>わたし <small>はつおん</small></p> <p>私は、なかなか「つ」の発音ができないよ。どうしよう。</p> <p>Mãi mà tớ chẳng thể nào phát âm được âm "TSU", làm sao bây giờ?</p>
<p>17. 猿 <small>さる</small></p> <p>Con khỉ</p>	<p>さる <small>す</small></p> <p>猿はバナナが好きです。</p> <p>Khỉ thích chuối.</p>
<p>18. えさ</p> <p>Thức ăn ( cho động vật)</p>	<p><small>えさ</small></p> <p>ワンちゃんに餌をやりましたか。</p> <p>Này em cho cún ăn chưa đấy.</p>
<p>19. 亀 <small>かめ</small></p> <p>Con rùa</p>	<p><small>うみ</small> <small>かめ</small></p> <p>この海には亀がたくさんいます。</p> <p>Có rất nhiều rùa ở vùng biển này.</p>
<p>20. 幼稚園 <small>ようちえん</small></p> <p>Trường mẫu giáo</p>	<p><small>ようちえん</small> <small>い</small></p> <p>幼稚園に行きたくない。</p> <p>Con không muốn đến trường mẫu giáo đâu.</p>
<p>21. 絵葉書 <small>え はがき</small></p> <p>Bưu thiếp tranh</p>	<p>わたし <small>えはがき</small> <small>ともだち</small> <small>み</small></p> <p>私はこれらの絵葉書を友達に見せた。</p> <p>Tôi đã cho bạn bè xem những tấm bưu thiếp này.</p>
<p>22. 絵本 <small>えほん</small></p> <p>Truyện tranh</p>	<p><small>えほん</small></p> <p>絵本とかおもちゃはどう？</p> <p>Truyện tranh hoặc đồ chơi thì sao?</p>
<p>23. おもちゃ</p> <p>Đồ chơi</p>	
<p>24. 靴下 <small>くつした</small></p> <p>Vớ</p>	<p><small>さむ</small> <small>こんばん</small> <small>あたら</small> <small>くつした</small> <small>てぶくろ</small></p> <p>寒くなってきたから、今晚、新しい靴下と手袋を</p> <p><small>か</small></p> <p>買いに行きたい。</p> <p>Bởi vì trời trở lạnh, nên tối nay tớ muốn đi mua găng tay</p> <p>và tất mới.</p>
<p>25. 手袋 <small>てぶくろ</small></p> <p>Găng tay</p>	

# BÀI 41

## C Danh từ

26. ハンカチ Khăn tay	かわいいハンカチですね。 Cái khăn tay của cậu, dễ thương quá.
27. ドライバー Tuốc-nơ-vít	
28. 暖房 <small>だんぼう</small> Máy sưởi	寒い <small>さむ</small> ですから、暖房 <small>だんぼう</small> をつけましょうか。 Vì trời lạnh nên chúng ta bật lò sưởi nhé.
29. 温度 <small>おんど</small> Nhiệt độ	温度 <small>おんど</small> を下 <small>さ</small> げてくれない？ Bạn có thể giảm nhiệt độ xuống không?
30. 冷房 <small>れいぼう</small> Máy lạnh	暑い <small>あつ</small> ？冷房 <small>れいぼう</small> がついているよ。 Nóng á hả, đang bật máy lạnh đó.
31. 祖父 <small>そふ</small> Ông	あなたのおじいさんとおばあさんはまだ、お元気 <small>げんき</small> ですか。 Ông và bà của bạn vẫn khỏe chứ?
32. おじいさん Ông	
33. 祖母 <small>そぼ</small> Bà	
34. おばあさん Bà	
35. 孫 <small>まご</small> Cháu	日高 <small>ひだか</small> さん、孫 <small>まご</small> がいますか。 Ông Hidaka, ông có cháu nào không?
36. お孫さん <small>まご</small> Cháu	

# BÀI 41

## C Danh từ

37. おじ Chú, bác, cậu	
38. おじさん Chú, bác, cậu	ねえ、おじさん、どうして今日のパーティーに、 おばさんは来ないんですか。
39. おば Cô, dì	Chú ơi, tại sao bữa tiệc hôm nay dì lại không đến vậy ạ?
40. おばさん Cô, dì	
41. 管理人 Người quản lý	管理人がいらっしゃいますか。 Người quản lý có ở đây không ạ?

## D Phó từ

42. この間 Vừa rồi, hôm nọ	どうしてこの間、日本語の授業を休みましたか。 Tại sao hôm nọ cậu lại nghỉ học tiết tiếng Nhật vậy?
43. ~ずつ Từng~	今から一人ずつ名前を呼びますから、 呼ばれたら返事をしてくださいね。 Bây giờ thầy sẽ gọi tên từng người một, ai được gọi tên thì lên tiếng cho thầy biết nhé.

# BÀI 42

## A Động từ

1. 包みます Gói, bọc, bao	プレゼントを包んでいるよ。 Tớ đang gói quà.
2. 沸かします Đun sôi	お湯を沸かしてね。 Cậu hãy đun sôi nước đi nhé.
3. 混ぜます Trộn, khuấy	コーヒーにミルクを混ぜたら、甘くなるよ。 Này, nếu cậu trộn sữa vào cà phê thì sẽ ngọt hơn đấy.
4. 計算します Tính, tính toán	今月の給料を計算していますよ。 Tôi đang tính tiền lương tháng này đây.
5. 並びます Xếp hàng	並んでください。 Vui lòng xếp hàng ạ.

## B Tính từ

6. 丈夫 [な] Bền, chắc chắn	このスマホは丈夫ですね。 Cái điện thoại này bền thật đấy nhỉ.
-----------------------------	--

## C Danh từ

7. アパート Căn hộ cho thuê Phòng trọ	アパートを探していますか。 Cháu đang tìm căn hộ cho thuê à?
8. 子供たち Những đứa trẻ, bọn trẻ	家の子供たちに何を買ってあげますか。 Bạn định mua gì cho lũ trẻ ở nhà?

# BÀI 42

## C Danh từ

<p>9. 弁護士 Luật sư</p>	<p>しょうらい ぼく べんごし 将来、僕も弁護士になりたいよ。 Tương lai tớ cũng muốn trở thành luật sư đấy.</p>
<p>10. 音楽家 Nhạc sĩ, người hoạt động trong lĩnh vực âm nhạc</p>	<p>うた か おんがくか 「TienQuanCa」の歌を書いた音楽家はどなたですか。 Các em, nhạc sĩ đã viết nên bài hát "Tiến Quân Ca" là ai ?</p>
<p>11. 自然 Tự nhiên</p>	<p>に ほんご しぜん Bさんの日本語は自然ですね。 Tiếng Nhật của anh B tự nhiên thật đấy nhỉ.</p>
<p>12. 教育 Giáo dục</p>	<p>にほん きょういく せかいじゅう いちばん 日本の教育は世界中で一番いいだから。 Giáo dục Nhật Bản là tốt nhất trên thế giới.</p>
<p>13. 文化 Văn hóa</p>	<p>にほん ぶんか きょうみ 日本の文化に興味があるね。 Tôi quan tâm đến văn hóa Nhật Bản.</p>
<p>14. 政治 Chính trị</p>	<p>せいじ くに もんだい 政治は すべての国の問題ですね。 Chính trị là vấn đề của tất cả các nước nhỉ.</p>
<p>15. 法律 Pháp luật</p>	<p>ほうりつ ほん さが すみません、法律本を探しているんですが、... Xin lỗi nhưng mà hiện giờ tôi đang tìm sách pháp luật...</p>
<p>16. 目的 Mục đích</p>	<p>に ほんご べんきょう もくてき なに Bさんが日本語を勉強する目的は何？ Mục đích B học tiếng Nhật là gì ?</p>
<p>17. 戦争 Chiến tranh</p>	<p>せんそう フランスやアメリカなどと戦争をしていました。 Chúng ta đã từng chiến tranh với Pháp và Mỹ.</p>



# BÀI 42

## C Danh từ

<p>18. 平和 Hòa bình</p>	<p>へいわ 平和になりましたね。 Đã hòa bình rồi nhỉ.</p>
<p>19. 論文 Luận văn</p>	<p>らいしゅう もくようび ろんぶん だ 来週の木曜日までに論文を出してください。 Hãy nộp lại bài luận văn của các em trước thứ 5 tuần sau nhé.</p>
<p>20. 楽しみ Niềm vui</p>	<p>おかあちゃん、ひま 暇なときにゲームをするのはこどもの 楽しみだから... Mẹ ơi, chơi game lúc rảnh rồi là niềm vui của con...</p>
<p>21. ふた Nắp nồi</p>	<p>なべ 鍋のふたをしないと... Phải đóng nắp nồi lại...</p>
<p>22. ミキサー Máy xay</p>	<p>このミキサーはちいさいし、やすい、いいですよ。 Chiếc máy xay này vừa nhỏ vừa rẻ, tốt lắm ạ.</p>
<p>23. やかん Ấm đun nước</p>	<p>やかんはあそこですよ。 Ấm đun nước ở chỗ kia kia.</p>
<p>24. 栓抜き Cái bệt nắp chai</p>	<p>これはせんぬきです。 Đây là cái mở nắp chai.</p>
<p>25. 缶切り Cái mở nắp hộp</p>	<p>缶切りを取ってください。 Cậu hãy lấy giúp tôi cái mở nắp hộp với.</p>
<p>26. 缶詰 Đồ hộp, thực phẩm đóng hộp</p>	<p>このスーパーはかんづめがたくさんあるの。 Siêu thị này nhiều thực phẩm đóng hộp quá.</p>

# BÀI 42

## C Danh từ

<p>27. 体温計 Nhiệt kế</p>	<p>たいおんけい はか 体温計で測ってみるね。 Tôi sẽ thử với nhiệt kế.</p>
<p>28. ふろしき Khăn vuông dùng để gói đồ kiểu Nhật</p>	<p>にもつ つつ 「ふろしき」は荷物を包むものだ。 "Furoshiki" được dùng để bọc hành lý.</p>
<p>29. のし袋 Phong bì dùng để bỏ tiền mừng</p>	<p>ぶくろ さが 「のし袋」を探しています。 Tôi đang tìm mua Phong bì dùng để bỏ tiền mừng.</p>
<p>30. 材料 Vật liệu</p>	<p>き つくえ ざいりょう 木は机の材料です。 Gỗ là vật liệu của cái bàn.</p>

## D Phó từ

<p>31. ある～ Một ~ nọ</p>	<p>むかしむかし くに ふしぎ ねこ 昔々、ある国には不思議な猫がいる... Ngày xưa ngày xưa, tại 1 vương quốc nọ, có 1 chú mèo kỳ lạ....</p>
<p>32. 一生懸命 Chăm chỉ, gắng hết sức</p>	<p>いっしょうけんめい べんきょう いつも一生懸命勉強しているBさんはきっと ごうかく 合格できるでしょう。 Chắc chắn là 1 người lúc nào cũng chăm chỉ học tập như em B thì kiểu gì cũng đỗ thôi.</p>

## E Từ để hỏi

<p>33. なぜ Tại sao</p>	<p>の なぜコーヒーを飲まないんですか。 Tại sao lại không uống cà phê thế</p>
---------------------------	---

# BÀI 43

## A Động từ

1. 「輸出が」 <sup>ゆしゅつ ふ</sup> 増えます (Xuất khẩu) tăng	「輸出が」 <sup>ゆしゅつ ふ</sup> 増えていますね。 Lượng xuất khẩu đang tăng lên.
2. 「輸出が」 <sup>ゆしゅつ へ</sup> 減ります (Xuất khẩu) giảm	「輸出が」 <sup>ゆしゅつ へ</sup> 減っていますね。 Lượng xuất khẩu đang giảm xuống.
3. 「値段が」 <sup>ねだん あ</sup> 上がります (Giá cả) tăng	「値段が」 <sup>ねだん あ</sup> 上がってしまった。 Giá đã tăng rồi này.
4. 「値段が」 <sup>ねだん さ</sup> 下がります (Giá cả) giảm	「値段が」 <sup>ねだん さ</sup> 下がったよ。 Giá đã giảm rồi này.
5. 「ひもが」 <sup>き</sup> 切れます (Sợi dây) bị đứt	マスクのひもが <sup>き</sup> 切れました。 Dây khẩu trang đã bị đứt rồi.
6. 「ボタンが」とれます (Cúc áo) bị đứt, rồi hằn ra khỏi áo	シャツのボタンがもうすぐとれそうです。 Cúc áo sơ mi của cậu có vẻ sắp bung ra rồi kìa.
7. 「荷物が」 <sup>にもつ お</sup> 落ちます (Hành lý) bị rơi	スマホが <sup>お</sup> 落ちてしまいました。 Điện thoại tôi bị rơi rồi.
8. 「ガソリンが」 <sup>な</sup> 無くなります Hết (xăng), mất	<sup>みず</sup> 水がなくなりました。 Nước hết rồi.

# BÀI 43

## B Tính từ

9. 変 (な) Lạ	変 (へん) な 音 (おと) が 聞 (き) こえる。 Tôi nghe thấy có tiếng lạ.
10. 幸せ (な) Hạnh phúc	い (こ) い (び) と あ しあわ いつも 恋人 (こいびと) に 会 (あ) って 幸 (しあ) わ せ だ ね。 Lúc nào cũng hạnh phúc khi gặp người yêu nhỉ.
11. 楽 (な) Nhàn, nhàn nhã	きょう らく 今日 (きょう) は 楽 (らく) です。 Hôm nay nhàn nhã lắm.
12. うまい (Đồ ăn) ngon, ngọt (Kỹ năng) khéo, giỏi (Tình huống) may mắn	Linh ちゃん、ダンスはうまいですね。 Linh nhảy giỏi quá!
13. まずい (Đồ ăn) dở (Tình huống) hỏng rồi, xong rồi	た もの この 食 (た) べ 物 (もの) は ま ず い ! Món ăn này dở quá !
14. つまらない Chán, không hay	えいが じかん むだ この 映 (えい) 画 (が) ... つ ま ら な い な ... 時 (じ) 間 (かん) が 無 (む) 駄 (だ) だ。 Bộ phim này chán thật đấy nhỉ... Đúng là phí thời gian.

## C Danh từ

15. ガソリン Xăng	ガソリンがなくなったんだ。 Hết xăng mất rồi.
16. 火 Lửa	火 (ひ) が 出 (で) ない ! Không ra lửa à!

# BÀI 43

## C Danh từ

17. パンフレット Tờ rơi quảng cáo	このパンフレットをもらってもいいですか。 Em có thể nhận tờ quảng cáo này không ạ.
18. バラ Hoa hồng	バラはきれいだね。 Hoa hồng đẹp thật nhỉ.
19. ドライブ Lái xe hơi (theo sở thích)	わたし しゅうまつす ところ じぶん 私は週末好きな所を自分でドライブしたいです。 Tôi muốn tự mình lái xe đến bất cứ nơi nào tôi muốn vào cuối tuần.
20. 理由 Lí do	おく りゆう なん 遅れた理由は何ですか。 Thế lý do đi muộn của em là gì đây.

## D Phó từ

21. 今にも Bất kỳ lúc nào, ngay, sắp sửa (dùng khi miêu tả trạng thái trước khi sự biến đổi xảy ra)	いま あめ ふ 今にも雨が降りますよ。 Sắp mưa rồi đấy.
---	--

# BÀI 44

## A Động từ

1. 泣 <sup>な</sup> きます Khóc	どうして泣 <sup>な</sup> くの？ Tại sao mà cậu lại khóc thế？
2. 滑 <sup>すべ</sup> ります Trượt	け さ みち すべ 今朝、道で滑りました。 Sáng nay tôi đã trượt ngã ở trên đường.
3. 笑 <sup>わら</sup> います Cười	どうしてそんなに笑 <sup>わら</sup> っているの？ Tại sao cậu cười to thế？
4. 調 <sup>ちょうせつ</sup> 節します Điều chỉnh	エアコンの おんどを調 <sup>ちょうせつ</sup> 節していただけますか。 Cậu có thể chỉnh giúp tôi nhiệt độ của điều hòa có được không？
5. 眠 <sup>ねむ</sup> ります Ngủ	なが じかん はたら 長い時間 働いて、ねむります。 Tôi làm việc nhiều giờ và ngủ.
6. 「シャツが」乾 <sup>かわ</sup> きます (Áo sơ mi) khô	かわ 乾いたからすぐかたづける。 Vì nó đã khô hết rồi nên con sẽ lấy vào ngay ạ.
7. 「シャツが」濡 <sup>ぬ</sup> れます (Áo sơ mi) ướt	ぬ シャツがまだ濡れているんだ。 Áo sơ mi thì vẫn còn ướt.
8. 「事故が」起 <sup>じ こ お</sup> きます (Tai nạn) xảy ra	たぶん じ こ お おも 多分事故が起きたと思うよ。 Chắc là có tai nạn xảy ra đấy.

# BÀI 44

## B Tính từ

<p>9. 安全 [な] An toàn</p>	<p>あぶ あんぜん ところ ここは危ないから、すぐ安全な所へ行こう！ Nơi đây nguy hiểm lắm nên chúng ta nhanh chóng đi tới nơi an toàn thôi.</p>
<p>10. 危険 [な] Nguy hiểm</p>	<p>いまこうじゅう きけん ここは今工事中ですから、とても危険です。 Nơi đây bây giờ đang thi công công trình nên rất nguy hiểm.</p>
<p>11. 安心 「な」 An tâm</p>	<p>ぜんぶふくしゅう わたし あんしん ゆうべ全部復習したら、私は安心だ。 Vì tối qua tôi ôn hết rồi mà nên bây giờ tôi an tâm lắm.</p>
<p>12. 濃い Đặc, đậm</p>	<p>こ いろ 濃い色のシャツがいいよ。 Cái áo màu đậm thì được đấy.</p>
<p>13. 薄い Loãng, nhạt</p>	<p>うす いろ 薄い色のズボンがいいよ。 Cái quần màu nhạt thì được đấy.</p>
<p>14. 厚い Dày</p>	<p>ほん ぶあつ この本は分厚いね。 Cuốn sách này dày thật đấy nhỉ.</p>
<p>15. 薄い Mỏng</p>	<p>うす ほん なん ほん この薄い本は何の本？ Quyển sách mỏng này là sách gì?</p>
<p>16. 太い Béo/ dày/ to/đậm</p>	<p>た ふと こんなにたくさん食べると、太くなりますよ。 Cậu mà cứ ăn nhiều như thế này thì sẽ béo lên đấy.</p>
<p>17. 細い Gầy/ mảnh mai</p>	<p>もくひょう ほそ 目標は細くなることです。 Mục tiêu là gầy đi.</p>

# BÀI 44

## C Danh từ

18. 空気 Không khí	この空気は綺麗だね。 Không khí nơi đây trong lành quá nhỉ.
19. 涙 Nước mắt	どうして涙が出てるの？ Tại sao bạn khóc?
20. 和食 Món ăn kiểu Nhật	和食はありますか？ Có món ăn kiểu Nhật không?
21. 洋食 Món ăn kiểu Tây	洋食はありますか？ Có món ăn kiểu Tây không?
22. おかず Thức ăn/đồ ăn kèm	Linhちゃんのお弁当はおかずがたくさんあるね。 Hộp của Linh ít cơm nhưng nhiều thức ăn nhỉ.
23. 洗濯物 Quần áo giặt	洗濯物をクリーニングへ持って行ってくれない。 Con hãy mang quần áo cần giặt này tới tiệm giặt ủi giúp mẹ nhé.
24. シングル Phòng đơn	シングルお願いします。 Cho tôi phòng đơn.
25. ツイン Phòng đôi	ツインお願いします。 Cho tôi phòng đôi.
26. 量 Lượng	塩の量を半分にして。 Giảm một nửa lượng muối.



# BÀI 44

## C Danh từ

27. <sup>ばい</sup> ~倍

Gấp ~ lần

<sup>やちん わたし ばい</sup>  
Aちゃんの家賃は私の2倍ですね。

Tiền thuê nhà của A gấp đôi so với tôi luôn nhĩ.

28. たとえば

Ví dụ

<sup>くに りょこう い</sup>  
Hmm... ヨーロッパの国へ旅行に行きたい。

<sup>たと</sup>  
例えば、イタリア、ドイツやフランスなど...

Hmm... Tôi muốn đi các nước Châu Âu để du lịch.

Ví dụ như là Ý, Đức, Pháp... chẳng hạn.

## D Phó từ, liên từ

29. また

Thêm nữa, hơn nữa

<sup>きょうし</sup> <sup>かあ</sup>  
Linhさんは教師であり、またお母さんでもある。

Linh là giáo viên, thêm nữa, còn là một người mẹ.

# BÀI 45

## A Động từ

1. <sup>しん</sup> 信じます Tin	<sup>わたし しん</sup> 私を信じてください。 Chạy trốn khỏi cơn sóng thần.
2. キャンセルします Hủy bỏ	<sup>りょこう</sup> じゃ、旅行をキャンセルしたほうがいい。 Vậy chắc mình nên hủy chuyến du lịch thôi.
3. <sup>し</sup> 知らせます Thông báo	<sup>し</sup> みんなに知らせます。 Em sẽ thông báo cho các bạn ạ.

## B Danh từ

4. <sup>ほしょうしょ</sup> 保証書 Phiếu bảo hành	<sup>れいぞうこ ほしょうしょ</sup> この冷蔵庫は保証書がありますか。 Cái tủ lạnh này có phiếu bảo hành không?
5. <sup>りょうしゅうしょ</sup> 領収書 Hóa đơn	<sup>りょうしゅうしょ ほ</sup> あのう、領収書が欲しいんですが… Tôi muốn nhận hóa đơn...
6. キャンプ Cắm trại	<sup>なつやす</sup> 夏休みにともだちとキャンプしたいです。 Nghỉ hè, tôi muốn đi cắm trại với bạn bè.
7. <sup>てん</sup> 点 Điểm, điểm số	<sup>べんきょう わる てん と</sup> 勉強しなかったから、悪い点を取ってしまいました。 Vì không học bài nên tôi đã bị điểm kém.
8. <sup>うめ</sup> 梅 Hoa mơ	<sup>がつ うめ さ</sup> 1月に梅が咲きます。 Hoa mơ sẽ nở vào tháng 1.
9. <sup>ばん</sup> 110番 Số điện thoại báo cảnh sát	<sup>み ばん であ</sup> どろぼうを見たら、110番を電話してください。 Khi bắt gặp kẻ trộm, hãy gọi đến số 110.

# BÀI 45

## B Danh từ

10. 119番

Số điện thoại báo cháy

火事が起こったら、119番を電話してください。

Khi có hỏa hoạn, hãy gọi đến số 119.

## C Phó từ

11. 急に

Đột ngột, đột nhiên

あれ、急に雨が降ってきた。

Ồ, đột nhiên lại mưa này.

12. 無理に

Cố, gắng (làm không hợp lý)

行きたくなければ、無理に行くことはないよ。

Nếu không muốn đi thì không cần miễn cưỡng.

## D Câu hội thoại

13. 楽しみにしています

Tôi rất mong chờ

楽しみにしています。

Tớ rất là mong chờ đó nha.

14. 以上です

Xin hết

私の発表はここまで以上です。

Bài phát biểu của tôi đến đây là kết thúc.

# BÀI 46

## A Động từ

わた 1. 渡します Đưa, trao	せんせい わた 先生に渡しましたよ。 Tớ đã nộp cho giáo viên rồi.
かえ 2. 帰ってきます Trở về	はや かえ 早く帰ってきてね。 Nhớ về sớm đấy.
で 3. 「バスが」 出ます (Xe buýt) xuất phát, rời bến	で バスが出ます。 Xe buýt sẽ rời bến.
にもつ とど 4. 「荷物が」 届きます (Hành lý) đến	きゃく にもつ とど お客様の荷物が届いてます。 Hành lý của quý khách đang đến rồi.
だいがく にゅうがく 5. 「大学に」 入学します Nhập học (đại học)	にゅうがく いつ入学しますか。 Bao giờ cậu nhập học thế?
だいがく そつぎょう 6. 「大学を」 卒業します Tốt nghiệp (đại học)	そつぎょう よてい 卒業したら、どんな予定がありますか。 Sau khi tốt nghiệp thì cậu có dự định gì?
にく や 7. 「肉、パンを」 焼きます Nướng (thịt, bánh mì)	にく や 肉を焼きましょうか。 Nướng thịt ăn không?
にく や 8. 「肉、パンが」 焼けます (Thịt, bánh mì) nướng chín	や パンが焼けたよ。 Bánh mì đã được nướng chín rồi đấy.

# BÀI 46

## B Danh từ

<p>る す 9. 留守 Vắng nhà, đi vắng</p>	<p>いまちち るす 今父は留守です。 Bây giờ bố cháu đang đi vắng ạ.</p>
<p>たくはいびん 10. 宅配便 Hàng được chuyển phát tận nhà</p>	<p>たくはいびん 宅配便のサービスはどう？ Thử dùng dịch vụ chuyển phát tận nhà xem?</p>
<p>げんいん 11. 原因 Nguyên nhân</p>	<p>げんいん さが おも まず原因を探したほうがいいと思います。 Tớ nghĩ đầu tiên cậu nên tìm hiểu nguyên nhân xem sao.</p>
<p>はんとし 12. 半年 Nửa năm</p>	<p>ふたり あ はんとし けっこん あの二人はいき合って半年ですが、もう結婚しますよ。 Hai người đó mới hẹn hò được nửa năm nhưng đã kết hôn rồi đấy.</p>

## C Phó từ

<p>13. ちょうど Vừa đúng, đúng</p>	<p>じ ちょうど9時です。 Đúng 9 giờ.</p>
<p>いま 14. たった今 Vừa mới</p>	<p>いま すみません、たった今つきました。すぐいきますか。 Xin lỗi, Tôi vừa mới đến. Giờ đi luôn hả.</p>

## D Câu hội thoại

<p>いま 15. 今いいですか。 Bây giờ có nói chuyện được không?</p>	<p>せんせい いま 先生、今いいですか。 Thưa cô, bây giờ cô có thời gian cho em không ạ?</p>
---	--

# BÀI 46

## D Câu hội thoại

16. お待たせしました。

Xin lỗi để anh/  
chị đợi lâu.

すみません、お待たせしました。

Xin lỗi, đã để cậu phải chờ lâu rồi.

17. 申し訳ありません

Thật lòng xin lỗi

申し訳ありませんが、チケットは  
全部売れてしまいました。

Thành thật xin lỗi, chúng tôi đã bán hết tất cả vé rồi.

18. どちら様でしょうか。

Ai đấy ạ

どちら様でしょうか。

Xin hỏi là vị nào thế ạ?

# BÀI 47

## A Động từ

1. 「風が」吹きます (Gió) thổi	つよ かせ ふ 強い風が吹いています。 Vì gió đang thổi rất mạnh.
2. 「ゴミが」燃えます (Rác) cháy	とつぜん、ゴミが燃えます Đột nhiên, rác bốc cháy.
3. 亡くなります Qua đời	なかむら じい びょうき な 中村さんのお爺さんは病気で亡くなったそうです。 Này, nghe nói là ông của anh Nakamura vì bị ốm mà đã qua đời rồi.
4. 「人が」集まります (Người) tập trung	ぜんいん あつ 全員、集まりましたか。 Mọi người đã tập hợp đông đủ chưa nhỉ?
5. 「人が」別れます Chia tay (với ai đó)	ふたり かんが かた ちが わか あの二人は考え方が違ったから、別れたそうです。 Nghe nói họ chia tay vì bất đồng quan điểm.
6. 「意見に」賛成します Tán thành (ý kiến)	みな たかはし いけん さんせい 皆さん、高橋さんの意見に賛成しますか。 Mọi người có đồng ý với ý kiến của anh Takahashi không nhỉ?
7. 「意見に」反対します Phản đối	はんたい いいえ、反対します。 Không, tôi phản đối.
8. 「においが」します Có (mùi)	いいにおいがしますね Có mùi gì thơm thế nhỉ.

# BÀI 47

## A Động từ

9. 「音／声が」します Có (tiếng/ âm thanh)	なに へん おと 何か変な音がする Có cái tiếng gì thế nhỉ
10. 「味が」します Có (vị)	へん あじ 変な味がします。 Sao vị lạ thế nhỉ?
11. 世話をします Chăm sóc	ねこ せ わ たいへん 猫がとてもかわいいですが、世話をするのは大変です。 Con mèo dễ thương quá nhưng mà chăm sóc nó cũng vất vả lắm nhé.
12. 知り合います Quen biết	わたし しごと し あ 私たちは仕事で知り合いました。 Chúng tớ quen biết qua công việc.
13. 化粧を します Trang điểm	さいきん おんな ひと おとこ ひと けしょう 最近、女の人だけじゃなくて、男の人も化粧をしますよ。 Gần đây, không chỉ mỗi con gái mà hội con trai cũng trang điểm nhỉ?

## B Tính từ

14. 厳しい Nghiêm khắc	あたらし せんせい きび 新しい先生はとても厳しいよ。 Giáo viên mới rất nghiêm khắc.
15. ひどい Khủng khiếp	い かた その言い方、ひどいよ。 Uầy, cái cách nói của cậu vô duyên lắm nhé.
16. 怖い Sợ, đáng sợ	こわ へえ！怖い！やめてください。 Nè! Đáng sợ lắm đó! Dừng lại đi.



# BÀI 47

## C Danh từ

じっけん 17. 実験  Thí nghiệm, thực nghiệm	きのう ぶつり じっけん 昨日、物理の実験はどうでしたか。  Buổi thí nghiệm vật lý ngày hôm qua thế nào?
18. データ  Dữ liệu	レポートのためにデータをまとめている。  Tớ đang tập hợp dữ liệu để làm báo cáo.
にお 19. 匂い  Mùi	にお いい匂いがしますね。  Nó có mùi thơm, phải không?
じんこう 20. 人口  Dân số	ことし せかい じんこう おくにん 今年の世界の人口は80億人ぐらいですよ。  Dân số thế giới năm nay đã lên đến khoảng 8 tỷ dân rồi đó.
かがく 21. 科学  Khoa học	むかし かがく はったつ せいかつ べんり 昔より、科学が発達して、生活がすごく便利になった。  So với ngày xưa thì vì khoa học phát triển, nên cuộc sống bây giờ đã tiện lợi hơn rất nhiều rồi.
いがく 22. 医学  Y học	いがく まな 医学を学んでいます。  Tớ đang học ngành Y.
ぶんがく 23. 文学  Văn học	ぶんがく す 文学が好きです。  Tôi thích văn học.
だいてうりょう 24. 大統領  Tổng thống	いま だいてうりょう し 今のアメリカの大統領はだれか知っている？  Cậu có biết hiện tại ai là tổng thống của nước Mỹ không?

# BÀI 47

## C Danh từ

<p>25. 女性 Nữ giới, phụ nữ</p>	<p>さいきん だんせい じよせい す 最近、男性だけじゃなくて、女性もタバコを吸っているね。 Gần đây không chỉ đàn ông mà phụ nữ hút thuốc cũng rất nhiều nhỉ.</p>
<p>26. 男性 Nam giới, đàn ông</p>	<p>にほんご だんせい じよせい おお 日本語のクラスは男性が女性より多いです。 Có nhiều đàn ông hơn phụ nữ trong lớp học tiếng Nhật.</p>
<p>27. 関係 Quan hệ</p>	<p>にほん かんけい い ベトナムと日本の関係はいつも良いです。 Mối quan hệ giữa Việt Nam và Nhật Bản lúc nào cũng rất tốt đẹp nhỉ.</p>
<p>28. 恋人 Người yêu</p>	<p>しごと いそが かいびと 仕事が忙しすぎて、恋人ができません。 Vì công việc quá bận nên tớ chưa có người yêu.</p>
<p>29. 相手 Đối phương, hôn phu</p>	<p>はな あいて め み 話すとき、相手の目を見ますか。 Khi nói chuyện cậu có nhìn vào mắt đối phương không?</p>
<p>30. パトカー Xe cảnh sát</p>	<p>み き 見て。パトカーが来たよ。 Nhìn kìa. Xe cảnh sát đấy.</p>
<p>31. 救急車 Xe cấp cứu</p>	<p>にほん きゅうきゅうしゃ よ 日本で救急車を呼んだたら、いくらかかりますか。 Chi phí gọi xe cứu thương ở Nhật Bản là bao nhiêu?</p>
<p>32. 消防車 Xe chữa cháy</p>	<p>しょうぼうしゃ だい き 消防車が4台も来た。 Tận 4 chiếc xe chữa cháy đã tới.</p>

# BÀI 47

## D Phó từ

33. ～によると

Theo ~ (biểu thị  
nguồn thông tin)

てんき よほう きょう ご ご おおあめ ふ  
天気予報によると、今日の午後は大雨が降るそうよ。

Theo dự báo thời tiết, chiều nay trời sẽ mưa to.

# BÀI 48

## A Động từ

1. 下ろします Lấy xuống	あの棚から本を下ろしていただけますか。 Phiên chị có thể lấy cho tôi quyển sách từ giá kia xuống được không ?
2. 届けます Đưa đến, chuyển đến	この資料を部長に届けてください。 Hãy đưa tài liệu này cho trưởng phòng giúp tôi.
3. 録音します Ghi âm	録音したの。聞いてみる？ Tôi đã ghi âm rồi đó. Cậu có muốn nghe thử không ?
4. 代わりにをします Thay thế	すぐ他の代わりにをします。 Tôi sẽ thực hiện một sự thay thế khác sớm.

## B Tính từ

5. 嫌 (な) Chán, không thích	野菜が嫌だから。 Vì tôi ghét rau lắm...
6. 美しい Đẹp	海が美しいね。 Biển thật đẹp.

## C Danh từ

7. 塾 Lò luyện thi, nơi học thêm	今日塾の日じゃないの？ Hôm nay không đi học thêm sao?
------------------------------------	---

# BÀI 48

## C Danh từ

8. 生徒 Học sinh	あなたはRikiの生徒です。 Bạn là học sinh của Riki.
9. ファイル File tài liệu, kẹp tài liệu	Bさんのレポートはこのファイルですね。 Báo cáo của chị B là File này đúng không.
10. スケジュール Thời khóa biểu, lịch làm việc	すぐスケジュールを確認します。 Tôi sẽ xác nhận lại lịch làm việc ngay.
11. 姿 Bóng dáng, dáng điệu, tư thế	今日はTrungさんの姿をみかけませんね。 Hôm nay không thấy bóng dáng Trung đâu nhỉ.

## D Phó từ

12. 自由に Một cách tự do, một cách thoải mái	自由に意見を出してください。 Hãy cứ thoải mái đưa ra ý kiến của mình đi ạ.
13. 久しぶり Lâu	お久しぶりですね！お元気ですか。 Lâu lắm mới gặp lại nha ! Cậu khỏe không?
14. かまいません Không sao/ Không có vấn đề gì	かまいませんよ。治ったら、会社に来てくださ いね。 Đó là Corona, vì vậy tôi không ngại làm việc ở nhà.

# BÀI 49

## A Động từ

<p>1. <sup>りよう</sup>利用します</p> <p>Sử dụng</p>	<p><sup>かいだん</sup>すみません、<sup>りよう</sup>階段をご利用ください。 Thang máy này không hoạt động.</p>
<p>2. 「<sup>しゃ</sup>～<sup>つと</sup>社に」勤めます</p> <p>Làm việc (ở công ty ~)</p>	<p><sup>しゃ</sup>Riki<sup>つと</sup>社に勤めている。</p> <p>Tôi đang làm việc tại công ty Riki.</p>
<p>3. 「<sup>いす</sup>いすに」かけます</p> <p>Ngồi xuống (ghế)</p>	<p><sup>いす</sup>どうぞ、この<sup>か</sup>椅子に掛けてください。</p> <p>Xin mời chị ngồi xuống ghế này.</p>
<p>4. <sup>す</sup>過ごします</p> <p>Trải qua</p>	<p><sup>かぞく</sup>家族と<sup>なつやす</sup>夏休みを<sup>す</sup>過ごしたよ。</p> <p>Tớ đã trải qua kỳ nghỉ hè cùng với gia đình.</p>
<p>5. <sup>あいさつ</sup>挨拶します</p> <p>Chào hỏi</p>	<p><sup>あいさつ</sup>挨拶してください。</p> <p>Chào hỏi mọi người đi.</p>
<p>6. <sup>いらっ</sup>しゃいます</p> <p>Ở, đi, đến (tôn kính ngữ của <sup>い</sup>います、<sup>き</sup>行きます、来ます)</p>	<p><sup>ぶちよう</sup>部長はどちらにいらっしゃいますか。</p> <p>Trưởng phòng đi đâu rồi vậy ạ.</p>
<p>7. <sup>め</sup>召し<sup>あ</sup>上がります</p> <p>Ăn, uống (tôn kính ngữ của <sup>た</sup>食べます、<sup>の</sup>飲みます)</p>	<p>こちらステーキでございます。</p> <p>どうぞ、召し上がってください。</p> <p>Đây là món bít tết. Xin mời quý khách dùng ạ.</p>
<p>8. おっしゃいます</p> <p>Nói (tôn kính ngữ của <sup>い</sup>言います)</p>	<p><sup>ぶちよう</sup>部長は<sup>なん</sup>何とおっしゃいましたか。</p> <p>Giám đốc đã nói gì?</p>

# BÀI 49

## A Động từ

9. なさいます Làm (tôn kính ngữ của します)	ひま ぶちょう なに 暇なとき、部長は何をなさいますか。 Trưởng phòng khi rảnh rồi thì sẽ làm gì ạ?
10. ご覧になります Xem (tôn kính ngữ của 見ます)	ぶちょう あたら 部長もBlackPinkの新しいMVを らん ご覧になりましたか。 Trưởng phòng cũng xem MV mới của BlackPink đó ạ ?
11. ご存じます Biết (kính ngữ của 知っています)	ぶちょう でんわ ばんごう 部長、すみません、Cさんの電話番号を ぞん ご存じますか。 Trưởng phòng ơi, xin lỗi chị, chị có biết số điện thoại của anh C không ạ?

## B Danh từ

12. 旅館 Nhà khách kiểu Nhật truyền thống	りょかん ホテルにしますか、旅館にしますか。 Mình chọn khách sạn hay là chọn nhà khách Nhật truyền thống?
13. バス停 Bến xe buýt	ぶん てい ま 30分もバス停で待ったよ！ Tớ đã đợi cậu ở bến xe buýt tận 30 phút rồi đó.
14. 奥様 Vợ của người khác (kính ngữ của 奥さん)	ぶちょう おくさま C部長の奥様はどうですか。 Còn vợ của bà C thì sao?

# BÀI 49

## B Danh từ

15. ~様

Kính ngữ của ~さん

きゃくさま なに さが  
お客様、何かお探ですか。

Xin chào quý khách! Quý khách đang tìm gì ạ?

## C Phó từ

16. たまに

Thi thoảng

たまにどこにも行かない日があります。

Đôi khi có những ngày tôi không đi đâu cả.

17. どなたでも

Vị nào cũng

(kính ngữ của だれ 誰でも)

どなたでも質問してくださいね。

Bất cứ ai cũng có thể hỏi.



# BÀI 50

## A Động từ

1. 参ります まい

Đi, đến (khiêm nhường ngữ của  
行きます、来ます)

すぐ持ってまいります。

Tôi sẽ mang đi ngay ạ.

2. 伺います うかが

Hỏi, đến thăm (Khiêm nhường ngữ  
của 行きます、聞きます)

せんせい うかが  
先生、伺いたいことがあるんですが、...

Sensei ơi, em có điều muốn hỏi ạ.

3. おります

Ở (khiêm nhường ngữ của います)

わたし かぞく いま  
私の家族は、今ベトナムのハノイに  
住っております。

Gia đình của tôi hiện giờ đang sống  
ở Hà Nội - Việt Nam.

4. いただきます

Ăn/ uống/ nhận (khiêm nhường ngữ  
của 食べます、飲みます、もらいます)

わたし  
私はラーメンをいただきます。

Em muốn ăn mỳ.

5. 申します もう

Nói, tên là ~ (khiêm nhường ngữ  
của 言います)

はじめ わたし もう  
初めまして。私はAと申します。

Hân hạnh được biết anh. Tôi tên là A.

6. いたします じ

Làm (khiêm nhường ngữ của します)

9時からいたします。

Bắt đầu lúc 9 giờ ạ.

# BÀI 50

## A Động từ

7. 拝見します

Xem (khiêm nhường ngữ của  
見ます)

きょう しゃ はいけん  
今日Riki社を拝見させていただいても  
よろしいでしょうか？

Hôm nay tôi đến tham quan Riki được không?

8. 存じます

Biết (khiêm nhường ngữ của  
知ります)

ぞん  
はい、存じております。

Có, tôi biết chứ ạ.

9. お目にかかります

Gặp (khiêm nhường ngữ của  
あ 会います)

しゃちょう め  
社長のお目にかかれて、うれしいです。

Chúng em rất vui vì được gặp giám đốc ở đây.

10. 「コーヒーを」入れます

Pha (cà phê)

い  
コーヒーを入れようか。

Tôi đi pha cà phê cho cậu nhé ?

11. 用意します

Chuẩn bị sẵn

かいぎ しりょう ようい  
会議の資料を用意してください。

Chuẩn bị tài liệu cho cuộc họp.

## C Phó từ

12. わたくし

Tôi (khiêm nhường  
ngữ của わたし)

にほんご ご  
わたくしは日本語とフランス語、  
えいご す  
英語少しできます。

Tôi có thể nói được tiếng Nhật, tiếng Pháp  
và một chút tiếng Anh.

# BÀI 50

## C Phó từ

13. ガイド

Hướng dẫn viên du lịch

しょうらい

将来、ガイドになりたいの。

Tương lai tớ còn muốn trở thành hướng dẫn viên du lịch nữa cơ.

14. お宅

Nhà của người khác  
(mang nghĩa tôn kính)

こんしゅうしゅうまつ

しゃちょう

たく

い

今週の週末、社長のお宅へ行きますか？

Cuối tuần này, cậu có đi tới nhà của Giám đốc để dự tiệc cuối năm không?

15. メールアドレス

Địa chỉ email

これはBさんのメールアドレスですか？

Đây là địa chỉ Mail của chị B đúng không.

16. 再来週

Tuần sau nữa

さらいしゅう

さらいしゅう

いいえ、再来週です。

Không phải, vào tuần sau nữa cơ.

17. 再来月

Tháng sau nữa

さらいげつ

いま

さらいげつ

はじ

今4月だね。再来月始まるよ。

Bây giờ là tháng 4 đúng không nhỉ. Tháng sau nữa sẽ bắt đầu.

18. 再来年

Năm sau nữa

さらいねん

さらいねんてんきん

再来年転勤します。

Tôi sẽ chuyển trường vào năm sau nữa.

19. 初めに

Trước hết, đầu tiên

はじ

じゅぎょう

はじ

なん

授業の初めにしなければならないことは何ですか。

Các em, khi vào nhà ai đó, việc chúng ta cần phải làm đầu tiên là gì?